

Електронско Упутство за Корисника садржи предмет "Услови коришћења Нокиа упутстава за корисника 7. јуна 1998." ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Упутство за корисника



9352787

здање 1

ЗЈВ О УСКЛЉЕНОСТ ПРОЗВО

Ми, NOKIA MOBILE PHONES Лтд изјављујемо на своју искључиву одговорност да је производ NМН-5NХ усклађен са одредбама следеће ирективе Савета: 1999/5/ЕС.

уторско право © Nokia Mobile Phones 2000. Сва права задржана.

Без претходне писмене дозволе друштва Nokia забрањена је репродукција, трансфер, дистрибуција или меморисање неког дела или читавих садржаја у овом документу.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2000. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia је заштићен жиг друштва Nokia Corporation. Остали називи производа и фирми који се помињу у овом тексту могу бити жигови или робне марке њихових власника.

Navi и Nokia Xpress-on су жигови Nokia Mobile Phones. Nokia tune жиг друштва Nokia Corporation.

Nokia води политику континуираног развоја. Nokia задржава право на измене и побољшања без претходне најаве ма ког од производа који су описани у овом документу

Ни у ком случају Nokia неће бити одговорна за ма какав губитак података или прихода или неку посебну, случајну, последичну или индиректну штету ма како да је проузрокована.

Садржаји овог документа су дати "као што јесу". Осим ако то не захтева одговарајући пропис, не дају се никакве гаранције, било изричите било оне које се подразумевају, укључујући, али не ограничавајући се на њих, и подразумевајуће гаранције комерцијалне погодности и погодности за посебну сврху, у односу на тачност, поузданост или садржај овог документа. Nokia задржава право на измену овог документа или на његово повлачење у свако доба без претходне најаве.


Расположивост поједних производа може да варира у зависности од подручја. Молимо проверите то код Вама најближег продавца Nokia-е.

За упутства у вези употребе, чувања и одржавања, укључујући и важне информације у вези безбедности, молимо погледајте упутство за корисника.

Брзо и једноставно


Захваљујемо се што сте одабрали овај модел Nokia телефонског апарата! На наредним страницама ћете наћи неке савете у вези употребе Вашег телефонског апарата. етаљније информације су дате у одговарајућим поглављима овог упутства за корисника.

■ Пре употребе свог телефонског апарата


1. Убаците SIM картицу у апарат. Видите Убацавање SIM картице на страници 23.
2. Исталирајте и напуните батерију. Видите Убацавање SIM картице на страници 23 и Пуњење батерије на страници 25.
3. Укључите свој телефонски апарат тако што ћете притиснути и држати тастер  (видите на страници 26). Погледајте и део Екрански индикатори на страници 20.

■ Функције позива

Позивање

Укуцајте карактеристични број подручја и телефонски број претплатника и притисните  (Poziv).





Завршетак везе

Притисните  (Kraj).

Пријем позива

Притисните  (Odgovori).


Поновно бирање неког броја

У пасивном режиму притисните , помоћу  или  дођите до жељеног телефонског броја и притисните  (Poziv).


Подешавање јачине звука у слушалици

У току разговора притисните тастер  или тастер .

Позивање Ваше говорне поште



Притисните и држите тастер  у пасивном режиму. Погледајте и део Упиши број говорне поште (Мени 2-9) на страници 63.


Позивање неког броја користећи бирање гласом

Жељеном телефонском броју претплатника доделите неки говорни надимак (видите на страници 51). Притисните и држите  у пасивном режиму, и да бисте број позвали, изговорите говорни надимак.





■ Функције телефонског именика

Брзо меморисање

Укуцајте телефонски број и притисните  или  да бисте текст изнад  изменили у *Zapamti*. Притисните  (*Zapamti*).





Укуцајте жељено име и притисните  (OK).

Брзо налажење меморисаног броја



У пасивном режиму рада притисните тастер , (укуцајте прво слово имена), па помоћу тастера  или  дођите до жељеног имена. Притисните и држите  да бисте видели телефонски број који одговара датом имену.

■ Улазак или излазак из неке функције менија

Улазак



Притисните  (Meni). Помоћу тастера  или  дођите до жељене функције менија и притисните  (Izaberi), сто поновите за подменије и опције параметара.

излазак





Притисните  да бисте се вратили на претходни ниво менија. Притисните и држите тастер  да бисте се вратили у пасивни режим.

■ руге основне функције

Закључавање или одкључавање тастатуре

У пасивном режиму притисните тастер  а затим, брзо и тастер .

Подешавање тонова звона за различите средине употребе

Кратко притисните тастер , затим помоћу  или  дођите до жељене опције и притисните  (OK).

Садржај

Брзо и једноставно	3
Садржај	6
За Вашу безбедност.....	14
Опште информације	16
Налепнице у пакету производа.....	16
Сигурносни код.....	16
Услуге мреже.....	16
Прибор и батерије	17
1. Ваш телефонски апарат.....	18
Употреба тастера	18
Главни прекидач	18
Нумерички тастери	18
Navi тастер.....	19
Тастери за претрагу.....	19
С тастер.....	19
Екрански индикатори	20
Пасивни режим рада	20
Основни индикатори који се односе на функције менија	21
2. За почетак.....	23
Убацавање SIM картице.....	23
Употреба SIM картице	23
Убацавање SIM картицу у апарат	23
Пуњење батерије	25

Укључивање и искључивање телефонског апарата.....	26
Укључивање.....	26
ко телефонски апарат затражи PIN код или сигурносни код:.....	26
скључивање.....	27
3. Основне функције	28
Позивање	28
Прелазак на рад без употребе руку	28
Међународни позиви	28
Подешавање јачине звука у слушалици	29
скључивање микрофона	29
Поновно бирање претходно бираног броја	29
Позивање броја помоћу телефонског имена	30
Брзо бирање неког телефонског броја	31
Нови позив у току везе	31
Одговарање на позив	32
Преусмеравање или одбијање позива.....	32
Одговарање на нови позив у току везе	33
Преслушавање говорних порука.....	33
Закључавање тастатуре	33
збор тона звона (Мени 5-1).....	34
Подешавање свих тонских одзива телефонског апарата једним кораком	35
Меморисање телефонског броја са именом	35
Писање текста	37
Употреба предиктивног начина уноса текста	37
Писање сложенца	39
збор речника за предиктивни начин уноса текста	39
скључивање предиктивног начина уноса текста.....	39
Традиционални начин уноса текста	40

4. Коришћење менија.....	42
Пристап некој функцији менија	42
Претраживањем	42
Нумеричком пречицом	43
излаз из неке функције менија	43
Списак функција менија	44
5. меник (Мени 1).....	47
Позивање имена и телефонског броја из меморије (Мени 1-1)	47
Позивање броја сервиса (Мени 1-2).....	47
Меморисање имена и телефонског броја (Мени 1-3).....	48
Брисање имена и телефонског броја из меморије (Мени 1-4).....	48
мене имена и телефонског броја (Мени 1-5)	48
одела тона звона неком броју телефона (Мени 1-6)	48
Слање и примање имена и телефонског броја (Мени 1-7)	49
Примање имена и телефонског броја.....	49
Врста прегледа и стање меморије (Мени 1-8).....	49
збор начина приказа меморисаних имена и телефонских бројева - Врста прегледа.....	49
Провера количине слободног простора у именику - Стање меморије	50
одељивање телефонског броја претплатника тастеру за брзо бирање (Мени 1-9).....	50
Коришћење тастера за брзо бирање	50
Бирање гласом (Мени 1-10).....	51
одела говорног надимка имену и телефонском броју	52
Позивање користећи говорни надимак	52
Преслушавање говорног надимка	53
Промена говорног надимка.....	53
Брисање говорног надимка	53
6. Порукe (Мени 2)	55
Писање и слање текстуалне поруке (Мени 2-1).....	55

Писање поруке.....	55
Читање текстуалне поруке (Примљене поруке - Мени 2-2).....	57
Прегледање поруке коју сте сачували (Поруке за слање - Мени 2-3).....	58
Графичке поруке (Мени 2-4).....	58
Обрасци (Мени 2-5).....	60
Смешци (Мени 2-6).....	60
Подешавање везано за поруке (Мени 2-7).....	61
Скуп 1 (Мени 2-7-1).....	61
Број центра за размену порука.....	61
Порука се шаље као.....	61
Трајност поруке.....	62
Опште (Мени 2-7-2).....	62
звештаји о достави.....	62
Одговор кроз исти центар.....	62
Подршка знацима.....	62
Новости са мреже (Мени 2-8).....	63
Упиши број говорне поште (Мени 2-9).....	63
Едитор за команде сервисима (Мени 2-10).....	64
7. Ћаскање (Мени 3).....	65
Започињање ћаскања.....	65
8. Листа позива (Мени 4).....	66
Пропуштени позиви (Мени 4-1).....	67
Примљени позиви (Мени 4-2).....	67
Бирани бројеви (Мени 4-3).....	67
Брисање листа позива (Мени 4-4).....	67
Приказивање трајања позива (Мени 4-5).....	68
Прикажи цене позива (Мени 4-6).....	68
Подешавање цене позива (Мени 4-7).....	69

Ограничење трошка позива	69
Приказуј трошкове у.....	69
Претплаћени кредит (Мени 4-8)	70
9. Звуци (Мени 5).....	71
Тон звона (5-1).....	71
Јачина звона (5-2).....	71
Упозорење на позив (5-3).....	71
Композитор (Мени 5-4)	72
Креирање новог тона звона	72
Пријем тона звона.....	74
Звучни сигнал поруке (5-5).....	74
Тоновни на бројчанику (5-6).....	74
Тоновни за игре и упозорења (5-7)	74
Упозорење вибрирањем (5-8)	74
Знак начина рада (5-9).....	75
10. Подешавања (Мени 6).....	76
Подешавање начина бирања (Мени 6-1)	76
утоматско пон. бирања	76
Брзо бирање	76
Опције чекања позива.....	77
Слање сопств. броја.....	77
Тел. линија у употреби.....	77
утоматско одговарање	78
Подешавање телефона (Мени 6-2).....	78
Језик	78
Приказ информ. о ћелији	78
Порука при укључењу телефона	78
збор мреже.....	79

Светло	79
Упозорење по обнови SIM-а	79
Сигурносна подешавања (Мени 6-3)	79
Захтев за PIN кодом.....	80
Сервис забране позива	80
Фиксно бирање	81
Затворена група корис.....	81
Сигурност телефона	82
Промена приступних кодова	82
Врати на фабрички подешено (Мени 6-4)	83
11. Преусмерење (Мени 7)	84
збор режима преусмеравања	84
12. гре (Мени 8)	86
Коришћење опција игара	86
13. Калкулатор (Мени 9)	88
Рачунање.....	88
зрачунавање конверзије валута	89
Конверзија валута у пасивном режиму	89
14. Подсетници (Мени 10)	91
одавање подсетнице	91
Преглед подсетница.....	92
Брисање подсетнице.....	92
У време подешено за аларм	92
15. Сат (Мени 11).....	93
Сат са алармом (Мени 11-1)	93
Подешавање сата (Мени 11-2).....	94

Подешавање датума (Мени 11-3).....	94
Штоперица (Мени 11-4).....	94
Бројач (Мени 11-5).....	95
утом. ажурир. врем. и датума (Мени 11-6).....	96
16. Начини рада (Мени 12)	97
збор начина рада.....	97
змена параметера у неком начину рада.....	98
Параметри који су Вам на располагању у оквиру неког начина рада	98
Тон звона	98
Јачина звона.....	99
Упозорење на позив.....	99
Звучни сигнал поруке	99
Тонове на бројчанику	99
Тонове за игре и упозорења.....	99
Упозорење вибрирањем.....	99
Знак начина рада	100
Преименуј.....	100
17. SIM сервиси (Мени 13)	101
18. Референтне информације	102
Слање DTMF тонских сигнала.....	102
Замена Nokia Xpress-on маске.....	102
Пристапни кодови	103
Сигурносни код	104
PIN код.....	104
PIN2 код.....	104
PUK код.....	105
PUK2 код.....	105

Шифра за забране позива.....	105
Информације о батерији	105
Пуњење и пражњење батерије	105
Коришћење батерија.....	106
Чување и одржавање	108
Важне информације о безбедности	110

За Вашу безбедност



Прочитајте ове једноставне смернице. Непоштовање правила може да буде опасно или противно закону. етаљније информације су дате у овом Упутству.



БЕЗБЕНОСТ СОБРЉЈ ЈЕ Н ПРВОМ МЕСТУ

Немојте користити мобилни телефон док возите; најпре паркирајте возило.



СМЕТЊЕ

Сви мобилни телефони могу да буду изложени сметњама које утичу на радне карактеристике.



СКЉУЧТЕ У БОЛНЦМ

Придржавајте се свих прописа или правила. скључите телефон у близини медицинске опреме.



СКЉУЧТЕ У ВОНУ

Мобилни телефони могу да проузрокују сметње. Њихова употреба у авиону је противна закону.



СКЉУЧТЕ КО ПУЊЕЊ ГОРВ

Не користите телефон на бензинској пумпи. Не користите га у близини горива или хемикалија.



СКЉУЧТЕ БЛЗУ МЕСТ МНРЊ

Не користите телефон на местима где се врши минирање. Уважавајте ограничења и придржавајте се свих прописа и правила.



УПОТРЕБЉВЈТЕ РЗУМНО

Употребљавајте телефон само у нормалном положају (уз уво). Немојте непотребно додиривати антену.



КОРСТТЕ СТРУЧН СЕРВС

Само стручно сервисно особље треба да инсталира или поправи апарат.




**ПРБОР БТЕРЈЕ**

Употребљавајте само одобрени прибор и батерије. Немојте прикључивати некомпатибилне уређаје.



**ПРКЉУЧВЊЕ И РУГЕ УРЕЂАЈЕ**

Код прикључивања на ма који други уређај, прочитајте одговарајуће упутство за употребу ради детаљних упутстава у вези безбедности. Немојте прикључивати некомпатибилне уређаје.

**ПОЗВЊЕ**

Проверите да ли је телефон укључен. Унесите број телефона укључујући број мрежне групе, затим притисните  (Poziv), а завршите позив, притисните  (Kraj), а бисте неки позив примили притисните  (Odgovori).

**ХТН ПОЗВ**

Проверите да ли је телефон укључен. Притисните и држите тастер  два пута неколико секунди да бисте обрисали садржај екрана. Унесите број хитне помоћи, затим притисните  (Poziv), ајте своју локацију. Немојте да завршите позив све док не добијете дозволу за то.

Опште информације

■ Налепнице у пакету производа

На овим налепницама се налазе важне информације значајне за сервисирање и службу подршке. Ове налепнице држите на сигурном и безбедном месту.

■ Сигурносни код

Сигурносни код штити Ваш телефонски апарат од неовлашћене употребе. Овај код се добија уз телефонски апарат. Фабрички, претходно подешени код је 12345. змените овај код (видите поглавље Промена приступних кодова на страници 82) и подесите апарат да захтева његов унос (видите поглавље Сигурност телефона на страници 82). Нову шифру, код чувајте у тајности и на безбедном месту, даље од телефонског апарата.

■ Услуге мреже

Мобилни телефон описан у овом упутству одобрен је за коришћење у дигиталним целуларним мрежама GSM900 и GSM1800.

мајте на уму да је могућност рада у два фреквентна опсега, дуобанд рад, могућност зависна од саме целуларне мреже. Проверите са својим локалним оператором да ли се можете претплатити и користити ову функцију.

Многе могућности наведене у овом упутству називају се услуге мреже. То су посебне услуге које пружају оператори целуларне мреже. Пре него што будете могли да користите било коју од ових

услуга мреже, морате да се претплатите на те услуге код оператора Ваше локалне мреже и да добијете упутства за њихово коришћење.

■ Прибор и батерије

Овај апарат је предвиђен за коришћење само ако се напаја електричном енергијом из АСР-7, АСР-8, LCH-9, и DCV-10. Коришћење других извора учиниће неважећим одобрење које је дато за употребу овог апарата и могло би да буде опасно.



Упозорење! Употребљавајте само батерије, пуњач и прибор које је одобрио произвођач телефона за употребу уз овај модел телефона. Употреба било којих других типова учиниће неважећим одобрење или гаранцију који се односе на телефон а може да буде и опасна.

За могућност набавке одобреног прибора, молимо проверите код Вашег трговца.

Када искључујете кабл за напајање било ког прибора, ухватите и извучите утикач, а не кабл.

1. Ваш телефонски апарат

Ово поглавље Вас упознаје са тастерима и екранским индикаторима Вашег телефонског апарата. етаљније информације су дате у одговарајућим поглављима овог упутства за корисника.

■ Употреба тастера

Главни прекидач



Притиском и држањем тастера  укључујете, односно искључујете телефонски апарат.



У пасивном режиму рада, кратким притиском на овај тастер приказује Вам се листа начина рада што Вам омогућава подешавање тонских одзива апарата за различите средине употребе.

Када се налазите у неком менију, кратки притисак на овај тастер укључује осветлење на 15 секунди.




Нумерички тастери

 до  Вам омогућавају унос цифара и слова.

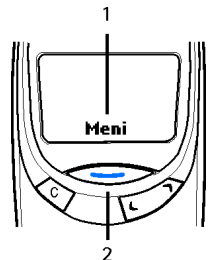
 и  се користе за различите намене у различитим функцијама.

Navі тастер



Коришћење телефонског апарата се у многоме базира на Nokia Navi™ тастеру () који је смештен испод екрана (2).

Функција овог тастера је различита и зависи од дескриптивног текста (1) који је приказан изнад њега.

У оквиру овог Упутства симбол  прати одговарајући дескриптивни текст, н.пр.  (Meni) или  (Izaberi).





Тастери за претрагу

У пасивном режиму:  приказује имена и телефонске бројеве уписане у именик.  приказује списак претходно бираних бројева.

У менију: Овим тастерима се крећете по менијима и опцијама.

При уносу имена или бројева, или писању текстуалних порука:

 помера курсор у лево, а  у десно.

У току везе: Овим тастерима се подешава јачина звука у слушалици.



С тастер

При уносу имена или телефонског броја: Овим тастером се брише карактер лево од курсора. Када се притисне и држи, бришу се сви карактери на екрану.

У некој функцији менија: Овим тастером се враћате на претходни ниво менија. Притисните и држите овај тастер да бисте изашли из тренутног менија.

Када примате позив: Притиском на овај тастер позив одбијате.

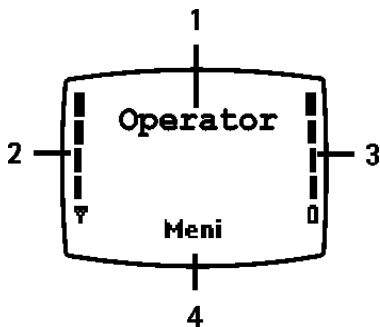


■ Екрански индикатори


Екрански индикатори Вас обавештавају о тренутном статусу телефона.

Пасивни режим рада

Индикатори који су доле објашњени се приказују када је телефонски апарат спреман за употребу а сам корисник није унео ниједан карактер. Када је приказан овај екран, телефонски апарат се налази у "пасивном режиму рада".









1. Означава у којој се дигиталној целуларној мрежи телефонски апарат тренутно користи.
2. Приказује јачину сигнала дигиталне целуларне мреже на вашој тренутној локацији. Што је стубић виши, сигнал је јачи.

3. Приказује ниво напуњености батерије. Што је стубић виши, више је енергије у батерији.
4. Приказује тренутну функцију Nokia Navi™ тастера ().

Основни индикатори који се односе на функције менија

ок је телефонски апарат у пасивном режиму, може бити приказан један или више следећих индикатора:

-  Означава да сте примили текстуалну или графичку поруку.
Видите Читање текстуалне поруке (Примљене поруке - Мени 2-2) на страници 57 и Графичке поруке (Мени 2-4) на страници 58.
-  Означава да апарат не звони, нити се оглашава писком када примате позив пошто је опција "Упозорење на позив" подешена на *Isključeno*.
Видите Звуци (Мени 5) на страници 71 и Начини рада (Мени 12) на страници 97.
-  Означава да је тастатура телефонског апарата закључана. Видите Закључавање тастатуре на страници 33.
-  Означава да је укључен сат са алармом, будилник. Видите Сат са алармом (Мени 11-1) на страници 93.
-  Означава да су сви позиви преусмерени. Видите Преусмерење (Мени 7) на страници 84.
-  Означава да су сви позиви ограничени на затворену групу корисника (услуга мреже). Видите Затворена група корис. на страници 81.
- 2 Означава да можете позивати само преко линије 2 (услуга мреже). Видите Тел. линија у употреби на страници 77.



Означава да се у позадини обавља штоповање времена. Видите Штоперица (Мени 11-4) на страници 94.



Означава да се у позадини обавља одбројавање времена. Видите Бројач (Мени 11-5) на страници 94.

2. За почетак

Пре него што будете могли да користите свој телефонски апарат потребно је да у њега убаците SIM картицу и напуните батерију.

■ Убацивање SIM картице

Телефонски апарат се може користити само са важећом утичном минијатурном SIM картицом. Картицу можете добити од оператора Ваше мреже или добављача услуга, провајдера.

Употреба SIM картице

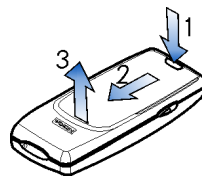
- ржите све SIM картице далеко од дохвата деце.
- SIM картица и њени контакти се могу лако оштетити гребањем или савијањем, па зато будите пажљиви при манипулацији са картицом, при њеном убацивању и вађењу.
- Пре инсталисања SIM картице обавезно телефон искључити, па затим извадити батерију.

Убацивање SIM картицу у апарат

- Пре инсталисања SIM картице обавезно телефон искључити, па затим извадити батерију.

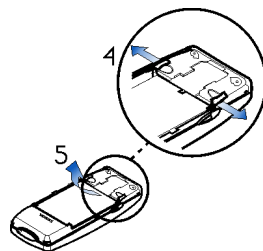
1. **Скините задњи поклопац, маску:**

Притисните квачицу за забрављавање (1), погурајте поклопац (2) и подигните га (3).



2. **звадите батерију:**

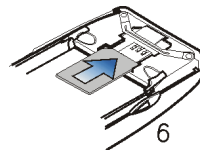
ве квачице за ослобађање погурајте у супротним смеровима (4) и извучите батерију (5).



3. **Убаците SIM картицу:**

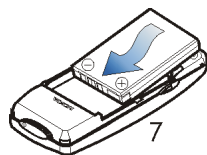
SIM картицу пажљиво угурајте у лежиште SIM картице (6).

Златни конектори на картици морају бити окренути на доле, а засечени крај картице у лево.



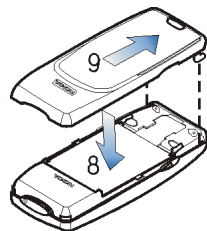
4. нсталирајте батерију:

Поставите златне конекторе батерије на одговарајуће конекторе апарата и притисните супротну страну батерије да легне у лежиште (7).



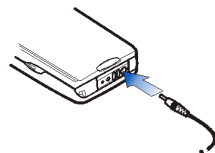
5. Вратите задњу маску:

ве квачице задње маске убаците у одговарајућа лежишта на телефонском апарату (8) и погурајте маску према доњој страни апарата да се забрави у лежиште (9).



■ Пуњење батерије

- Немојте пунити батерију када је скинут један, или оба поклопца. Погледајте и део нформације о батерији на страници 105
1. Утакните проводник пуњача у апарат.
 2. Укључите пуњач у зидну утичницу наизменичног напона. Индикаторска трака стања батерије почиње да се креће.
 - Телефонски апарат се може користити у току пуњења ако је укључен.



- Уколико је батерија потпуно испразњена проћиће и неколико минута док се не појави индикатор пуњења.
 - Време пуњења зависи од пуњача и батерије која се користи, као и од тога колико је преостало енергије у батерији. На пример, пуњење батерије која се испоручује уз телефонски апарат пуњачем АСП-7 може потрајати и до шест сати.
 - Уколико се на екрану прикаже *Baterija se ne puni* пуњење је прекинуто. Сачекајте тренутак, ископчајте пуњач па га опет укопчајте и покушајте поново. Уколико и овог пута пуњење не успе обратите се своме продавцу.
3. Када је батерија потпуно напуњена индикаторска трака престаје да се креће. скључите пуњач из зидне утичнице и телефонског апарата.

■ Укључивање и искључивање телефонског апарата

Укључивање


Притисните и држите тастер **ⓘ** на тренутак.

ко телефонски апарат затражи PIN код или сигурносни код:

Укуцајте тражени код и притисните **⏏ (OK)**.

Видите Захтев за PIN кодом на страници 80, Сигурност телефона на страници 82, и Приступни кодови на страници 103.




 **Упозорење!** Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.





 **Напомена:**

- Телефонски апарат користите само када су оба поклопца постављена.
- Нормални положај: Телефонски апарат држите као што бисте држали било који други телефонски апарат.
- Ваш телефонски апарат има уграђену антену (сива зона на слици). Као и код сваког другог радио-предајника, не додирујте непотребно антену када је телефон укључен. одиривање антене утиче на квалитет позива и може да проузрокује да телефон ради на вишем енергетском нивоу него што је то иначе потребно. Недодиривање антене у току везе оптимизује квалитет њеног функционисања као и аутономију апарата за обављање разговора.








СКЉУЧИВАЊЕ

Притисните и држите на тренутак тастер .

Савет: ли, притисните тастер  **кратко** у пасивном режиму, помоћу тастера  или  дођите до *Isključi!*, и притисните  (**OK**).

3. Основне функције

■ Позивање

- У пасивном режиму рада укуцајте телефонски број претплатника укључујући и позивни број подручја помоћу тастера  до . Текст **Meni** се мења у **Poziv**.
ко направите грешку, притисните тастер  да избришете карактер лево од курсора.
- Притисните  (**Poziv**) и сачекајте одговор. Текст **Poziv** се мења у **Kraj**.
- Притисните  (**Kraj**) да везу завршите (или да одустанете од започетог успостављања везе).





Прелазак на рад без употребе руку

Када телефонски апарат користите са РРН-1 ауто комплетом за рад без употребе руку, из интерфонског режима (без употребе руку) можете прећи на приватни, индивидуални режим искључивањем комплета РРН-1 из апарата.



а бисте се вратили у режим рада без употребе руку, поново прикључите комплет РРН-1 у апарат.


Међународни позиви

- У пасивном режиму рада притисните кратко тастер  два пута да бисте добили знак + који замењује карактеристични број за излаз у међународни саобраћај.

- Унесите позивни број државе, карактеристични број области (по потреби избаците почетну 0) и телефонски број претплатника.
- Притисните тастер  (**Poziv**) да тај број позовете.




Подешавање јачине звука у слушалици




Јачину звука у слушалици можете подешавати у току везе. Притисните тастер  да бисте појачали, односно  да бисте смањили јачину звука у слушалици.

Уколико желите да подесите јачину звука у слушалици док Вас апарат упозорава о долазном позиву, притисните два пута тастер  па затим подесите јачину звука.



скључивање микрофона





а бисте у току везе искључили микрофон: притисните  па затим  (**Опције**), дођите до *Isklj. mikr.*, притисните  (**Izaberi**).

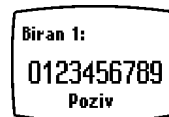
а бисте микрофон укључили: притисните  па затим  (**Опције**), дођите до *Uključi mikr.*, притисните  (**Izaberi**).

Поновно бирање претходно бираног броја

imate могућност поновног бирања било ког од последњих 20 бројева које сте већ позивали или покушали да позовете. Погледајте и део Бирани бројеви (Мени 4–3) на страници 67.

а бисте поново бирали неки од тих претходно бираних бројева:












1. У пасивном режиму, притисните једном тастер  да бисте погледали листу претходно бираних бројева.
2. Помоћу тастера  или  дођите до жељеног броја или имена.
3. Притисните  (**Poziv**) да тај број позовете.






Позивање броја помоћу телефонског именика

ко сте неки телефонски број унели у меморију именика можете га позивати користећи њему одговарајуће име.



Видите на страници 48 о меморисању телефонског броја са именом.


1. Притисните тастер  (**Meni**) у пасивном режиму.
2. Притисните  (**Izaberi**) (када је приказан текст *Imenik*).
3. Притисните  (**Izaberi**) (када је одабрано *Nadi*).
4. Укуцајте прво слово имена (користећи тастере  до ) и притисните  (**OK**). На пример, да бисте погледали прво име које почиње словом "С", притисните тастер  кратко четири пута.
ко желите овај корак можете прескочити.
5. Помоћу тастера  до  дођите до жељеног имена. Телефонски број који му одговара можете проверити тако што ћете притиснути и држати тастер .
6. Притисните  (**Poziv**).




Брзо налажење меморисаног броја: Притисните тастер  у пасивном режиму. Приказује се прво име (и, или телефонски број) из телефонског именика. Пронађите жељено име тако што ћете најпре укуцати почетно слово па притиснути  или .

Брзо бирање неког телефонског броја

Уколико сте неки телефонски број претплатника доделили једном од тастера за брзо бирање  до , тај број можете позвати на један од следећих начина (у пасивном режиму):






- Притисните одговарајући тастер за брзо бирање а затим  (**Poziv**).
- Уколико је функцију *Brzo biranje* укључена: Притисните и држите одговарајући тастер за брзо бирање све док се позивање не започне.



мајте на уму да притиском и држањем тастера  позивате своју говорну пошту.







Видите одељивање телефонског броја претплатника тастеру за брзо бирање (Мени 1-9) на страници 50 и Брзо бирање на страници 76.

Нови позив у току везе

стовремено у току можете да имате две везе (услуга мреже).

1. У току везе притисните  да бисте текст изнад  изменили од **Kraj** у **Opcije**.
2. Притисните  (**Opcije**), дођите до **Novi poziv**, притисните  (**Izaberi**), затим укуцајте телефонски број, или га позовите из меморије именика, и притисните  (**Poziv**).

Позив који је у току се задржава, ставља на чекање. ктивна веза је означена са  а веза на чекању са .


3. За прелазак са једне на другу везу и обратно: притисните  (**Opcije**), дођите до *Zameni*, и притисните  (**Izaberi**).
4. За завршетак активне везе: притисните  (**Opcije**), дођите до *Kraj akt. razg.*, и притисните  (**Izaberi**). Веза на чекању постаје активна веза.
За завршетак обе везе: притисните  (**Opcije**), дођите до *Završi sve*, и притисните  (**Izaberi**).

■ Одговарање на позив


Када Вас неко позива телефонски апарат звони (ако опција *Upozorenje na poziv* није подешена на *Isključeno*), пали и гаси светла и приказује одговарајући текст на екрану.

Уколико мрежа не може да идентификује позивну страну приказује се текст *Poziv*.


ко се позивна страна може идентификовати, приказује се телефонски број позивне стране (или име, ако се налази у меморији именика) и текст *poziva*.

1. а бисте позив примили притисните  (**Odgovori**).

ко је позив преусмерен са неког другог телефонског броја приказаће се ознака > иза *Poziv* или *poziva* (услуга мреже).

2. а бисте везу завршили, притисните  (**Kraj**).

■ Преусмеравање или одбијање позива




ко на позив не желите да одговорите, притисните . Позивна страна ће чути тонски сигнал заузећа, ко је активирана функција *Preusmeri kada je zauzet* (видите на страници 84), позив се преусмерава, на пример на Вашу говорну пошту.


Одговарање на нови позив у току везе

Када је функција *Опције чекања позива* активирана (видите на страници 77), апарат се оглашава бипом, писком и приказује одговарајући текст када примате позив.

Учините исто што бисте урадили да успоставите нову везу у току постојеће, али овог пута одаберите опцију *Одговори*. У листи позива, позив на чекању је означен са ■■■. Уколико не желите да одговорите на позив, одаберите опцију *Одбаци*.

■ Преслушавање говорних порука

1. У пасивном режиму притисните и држите на кратко тастер  да бисте позвали своју говорну пошту. Број своје говорне поште добићете од добављача услуга, провајдера.
2. Уколико се затражи телефонски број Ваше говорне поште, укуцајте га и притисните  (OK). Видите Упиши број говорне поште (Мени 2-9) на страници 63 и Преусмерење (Мени 7) на страници 84.
3. Преслушајте поруку или поруке које сте примили.
4. Завршите позив притиском на  (Kraj).



Савет: ко је текст *Slušaj* приказан изнад тастера  своју говорну пошту можете позвати притиском на тај тастер.

■ Закључавање тастатуре

Закључавање тастатуре спречава ненамерно притискање тастера када се телефонски апарат налази, рецимо, у џепу или ташни.





а бисте блокаду тастатуре укључили:


у пасивном режиму притисните тастер  (Meni), па затим, брзо и тастер .



а бисте блокаду тастатуре искључили:

притисните  (Otključaj), па затим, кратко тастер .





Када је тастатура закључана:




- приказује се индикатор .
- позиве можете примати, завршавати и одбијати на уобичајени начин.
У току везе, апаратом рукујете као и обично.
- Слушалице HDC-5 можете користити на уобичајен начин.



Напомена: Када је тастатура закључана, могући су позиви броја за хитне позиве који је програмиран у Вашем телефону (на пр. 112). Број се приказује тек пошто су све цифре укључане.

■ збор тона звона (Мени 5-1)

1. У пасивном режиму притисните тастер .
2. Помоћу тастера  или  дођите до *Zvuci* и притисните  (*Izaberi*).





- ођите до *Ton zvona* и притисните  (*Izaberi*).
 - ођите до жељеног тона звона (чуће се узорак) и притисните  (*OK*) да бисте га одабрали.
 - Притисните и држите тастер  да бисте се вратили у пасивни режим.
- Погледајте и део Тон звона на страници 98.

■ Подешавање свих тонских одзива телефонског апарата једним кораком

мате могућност да тонске одзиве апарата (н.пр., тон звона) и знак начина рада подесите по својој жељи избором групе параметара ("начин рада").



Ово Вам олакшава подешавање тонских одзива за различита радна окружења и ситуације (н.пр., активности у отвореном простору).







За детаљније информације погледајте део Звуци (Мени 5) на страници 71 и Начини рада (Мени 12) на страници 97.

- У пасивном режиму притисните кратко главни прекидач ().
- Помоћу тастера  или  дођите до жељеног начина рада (н.пр., до *Tiho* да бисте тонове звона искључили).
- Притисните  (*OK*) да потврдите избор.

■ Меморисање телефонског броја са именом






а бисте меморисали име и телефонски број у именик:

- У пасивном режиму притисните  (*Meni*) (приказаће се *Imenik*) а затим притисните  (*Izaberi*).

2. Помоћу тастера  дођите до *Dodaj ime*, и притисните  (*Izaberi*).
 3. Када је на екрану приказан текст *Ime*; укуцајте жељено име (видите Писање текста на страници 37).
 4. Пошто сте написали име, притисните тастер  (*OK*).
 5. Када је на екрану приказан текст *Broj telefona*; укуцајте карактеристични број подручја и телефонски број који желите да меморишете уз дато име.
ко направите грешку, притисните тастер  да избришете карактер лево од курсора.
- Савет:** ко желите да телефонски број користите и када сте у иностранству, притисните тастер  кратко два пута да бисте добили знак +, затим укуцајте позивни број државе, карактеристични број подручја (по потреби избаците почетну 0) и телефонски број претплатника.
6. Пошто сте написали телефонски број, притисните тастер  (*OK*).
ме и телефонски број су меморисани у именику.
 7. ко желите да неком имену и телефонском броју додате говорни надимак, погледајте део Бирање гласом (Мени 1-10) на страници 51.






Брзо меморисање: У пасивном режиму укуцајте телефонски број претплатника.

Притисните  или  да бисте изменили текст изнад  у *Zapamti*. Притисните  (*Zapamti*). Укуцајте жељено име и притисните  (*OK*).

■ Писање текста


Овај модел телефонског апарата Вам нуди два начина писања текстуалних порука и подсетница: предиктивни начин уноса текста и традиционални начин.


а бисте у било ком моменту из режима уноса текста изашли у пасивни режим притисните и држите тастер  два пута. ли: Притисните  (Опције), дођите до *Isodi*, и притисните  (ОК).

Употреба предиктивног начина уноса текста

Предиктивни унос текста је једноставан начин писања, на пример, текстуалних порука и напомена. У овом начину уноса текста, одговарајући тастер притискате само једном за свако слово.

У зависности од комбинације слова коју сте укуцали, апарат покушава да пронађе одговарајућу реч из тренутно одабраног речника. (За избор речника погледајте на страници 39)

Када желите да користите предиктивни начин уноса текста, проверите да ли је иконица  приказана на врху екрана.







Са предиктивног на традиционални начин и обратно можете прелазити притиском на тастер  два пута.

1. спишите жељену реч притискајући одговарајући тастер само једном за једно слово.


На пример, да бисте написали "Nokia", притисните:






Kao što možete videti na gorњoј slicи, реч се мења после сваког наредног притиска тастера. Стога не морате да обраћате пажњу на то шта се приказује на екрану пре него што сте укуцали комплетну реч.


- а бисте обрисали карактер лево од курсора, притисните тастер .
- За прелазак са малих на велика слова и обратно, притисните  потребан број пута и проверите индикатор на врху екрана. На пример, **abc** се приказује када се користе мала слова.
- а бисте унели неку цифру, притисните и држите одговарајући нумерички тастер. а бисте унели више цифара, притисните и држите  и укуцајте цифре. За други начин погледајте корак 3.
- а бисте унели знак интерпункције притискајте тастер  потребан број пута.
- а бисте унели посебни карактер: притисните и држите , дођите до жељеног карактера и притисните  (**Koristi**).


2. Пошто завршите писање речи, проверите да ли је исправна.


ко је реч исправна: притисните  и напишите наредну реч.

ко реч није исправна: притисните  потребан број пута док се не појави жељена реч. За други начин погледајте корак 3.


ко се после речи прикаже ?: у речнику више нема речи које одговарају комбинацији слова коју сте укуцали. а бисте додали реч у речник: притисните  (**Znak-po-znak**), укуцајте реч на традиционални начин и притисните  (**OK**).

- ко је текст **Опције** приказан изнад , преко тог тастера, у зависности од тренутне функције, моћи ћете приступити наредним опцијама:


Slično: Приказује се списак речи које одговарају комбинацији карактера коју сте унели. ођите до жељене речи и притисните  (**Koristi**).

Slovo-po-slovo: Омогућава Вам да неку реч ручно додате у речник. спишите реч традиционалним начином уноса текста и притисните  (**OK**).




Ubaci broj: Омогућава Вам унос бројева једним притиском одговарајућих нумеричких тастера.

Ubaci simbol: Омогућава Вам да одаберете специјални карактер, симбол из листе симбола. ођите до жељеног карактера (на пр. %) и притисните  (**Koristi**).



Писање сложеница

спишите прву половину речи, притисните , па затим испишите другу половину.

збор речника за предиктивни начин уноса текста

- У менију **Pisanje poruke** (Мени 2-1), притисните  (**Опције**).
- ођите до **Rečnik** и притисните  (**OK**).
- ођите до жељеног језика и притисните  (**OK**).


скључивање предиктивног начина уноса текста



- У менију **Pisanje poruke** (Мени 2-1), притисните  (**Опције**).
- ођите до **Rečnik** и притисните  (**OK**).

3. ођите до *Isključići rečnik* и притисните  (OK).

Традиционални начин уноса текста

Традиционални начин уноса текста се најчешће користи код мобилних телефона. У овом начину уносу текста, тастер притисните потребан број пута док се жељени карактер не појави.










Када желите да користите традиционални начин уноса текста, проверите да ли је иконица  приказана на врху екрана.


1. У току писања текста притисните нумерички тастер ( до ) са жељеним карактером потребан број пута док се карактер не појави.

Карактери који су Вам на располагању зависе од језика који је одабран за екранске исписе (видите "Језик" на страници 78).

мајте на уму да на тастерима нису исписани сви карактери.

2. За измене текста можете користити следеће функције:

- а бисте додали размак, притисните .
- а бисте додали знак интерпункције или посебни карактер, притисните потребан број пута тастер . ли: Притисните , дођите до жељеног карактера и притисните  (Ubaci).
- а бисте курсор померили лево или десно, притисните тастер  односно .
- а бисте уклонили карактер лево од курсора, притисните тастер .
- а бисте обрисали садржај дисплеја, притисните и држите тастер .
- За прелазак са великих на мала слова и обратно притисните кратко тастер .

- а бисте унели цифру, притисните и држите тастер на коме је исписана жељена цифра. За прелазак са уноса слова на унос цифара и обратно, притисните и држите тастер . 123 је приказано када се могу уносити цифре.












4. Коришћење менија

Овај телефонски апарат Вам нуди низ функција којима га можете прилагодити својим специфичним потребама.

Ове функције су организоване у меније и подменије којима се може приступити претраживањем или преко одговарајућих нумеричких пречица.

■ Приступ некој функцији менија


Претраживањем

1. Притисните тастер  (**Meni**) у пасивном режиму.
2. Притисните  или  да бисте дошли до одговарајућег главног менија, н.пр. *Podešavanja*.
3. Притисните  (**Izaberi**) да бисте ушли у главни мени.
4. ко главни мени садржи и подменије, до жељеног подменија дођите помоћу  или  (н.пр. *Podešavanje načina biranja*).
5. Притисните  (**Izaberi**) да бисте ушли у подмени. ко и подмени садржи додатне подменије (н.пр. *Brzo biranje*), поновите кораке 4 и 5.
6. Притисните  или  да бисте дошли до жељеног параметра (н.пр. *Isključi*).
7. Притисните  (**OK**) да потврдите изабрани параметар. Уколико не желите да измените одабрани параметар притисните тастер .





Нумеричком пречицом

Менији, подменији и параметри опција су нумерисани и може им се приступати преко њихове нумеричке пречице. Број је приказан у горњем десном делу дисплеја.

1. Притисните  (Meni).
2. Брзо (у року од три секунде) унесите број менија којем желите да приступите. сто поновите и за подмени.
3. У року од три секунде укуцајте број жељене функције и опције параметра.

■ **глаз из неке функције менија**

У претходни ниво менија враћате се притиском на тастер , а из менија излазите притиском и држањем тастера .

■ Списак функција менија

1. Именик

1. Наћи
2. Br.servisa ¹
3. Dodaj ime
4. Obriši
5. Izmeni
6. Dodeli ton
7. Pošalji v-kartu
8. Opcije
 1. Vrsta pregleda
 2. Stanje memorije
9. Brzo biranje
10. Govor.nadimak

2. Poruke

1. Pisanje poruke
2. Primljene poruke
3. Poruke za slanje

4. Grafičke poruke

5. Obrasci
6. Smešci
7. Podešavanje vezano za poruke
 1. Skup ¹²
 1. Broj centra za razmenu poruka
 2. Poruka se šalje kao
 3. Trajnost poruke
 2. Opšte ³
 1. Izveštaji o dostavi
 2. Odgovor kroz isti centar
 3. Podrška znacima
8. Novosti sa mreže
9. Upiši broj govorne pošte ⁴
10. Editor za komande servisima

3. Ćaskanje

4. Lista poziva

1. Propušteni pozivi

1. Приказује се само ако SIM картица подржава функцију.

2. Број скупова зависи од тога колико скупова нуди Ваша SIM картица. Сваки скуп се појављује у сопственом подменију, и под било којим именом.

3. Нумеричка пречица за овај мени зависи од броја расположивих скупова.

4. Можда неће бити приказан ако је број говорне поште уписан у SIM картицу од стране Вашег оператора мреже или провајдера.

2. Primljeni pozivi
 3. Birani brojevi
 4. Brisanje lista poziva
 5. Prikazivanje trajanja poziva
 1. Trajanje zadnjeg poziva
 2. Trajanje svih poziva
 3. Dolazni pozivi
 4. Odlazni pozivi
 5. Poništi vremenske brojače
 6. Prikaži cene poziva
 1. Cena zadnjeg poziva
 2. Cena svih poziva
 3. Poništi brojače
 7. Podešavanje cene poziva
 1. Ograničenje troška poziva
 2. Prikazuj troškove u
 8. Pretplaćeni kredit
- 5. Zvuci**
1. Ton zvona
 2. Jačina zvona
 3. Upozorenje na poziv
 4. Kompozitor
 5. Zvučni signal poruke
 6. Tonovi na broјčanicu
 7. Tonovi za igre i upozorenja

8. Upozorenje virbriranjem
 9. Znak načina rada
- 6. Podešavanja**
1. Podešavanje načina biranja
 1. Automatsko pon. biranja
 2. Brzo biranje
 3. Opcije čekanja poziva
 4. Slanje sopstv. broja
 5. Tel. linija u upotrebi
 6. Automatsko odgovaranje *
 2. Podešavanje telefona
 1. Jezik
 2. Prikaz inform. o ćeliji
 3. Poruka priuključenju telefona
 4. Izbor mreže
 5. Svetlo **
 6. Upozorenje po obnovi SIM-a
 3. Sigurnosna podešavanja
 1. Zahtev za PIN kodom
 2. Servis zabrane poziva
 3. Fiksno biranje
 4. Zatvorena grupa koris.
 5. Sigurnost telefona
 6. Promena pristupnih kodova
 4. Vрати на фабрички podešeno
- 7. Preusm. poz. ¹**

1. Preusmeri sve govorne pozive bez zvonjenja
2. Preusmeri kada je zauzet
3. Preusmeri ako nije odgovoreno
4. Preusmeri kada je isključen ili nema signala
5. Preus. ako iskl., nema odgovora ili pokrivanja
6. Poništi sva preusmerenja poziva

8. Igre

9. Kalkulator

10. Potsetnici

11. Sat

1. Sat sa alarmom
2. Podešavanje sata
3. Podešavanje datuma
4. Štoperica
5. Brojač
6. Autom. ažurir. vrem. i datuma

12. Načini rada

13. SIM servisi ¹

1. Опције преусмеравања позива које оператор мреже не подржава се не приказују.

1. Приказује се једино ако га Ваша SIM картица подржава. Назив и садржај је различит и зависи од SIM картице.

* Приказује се само када је апарат прикључен на RPH-1 ауто комплет или HDC-5 слушалице.

** Приказује се само када је апарат прикључен на RPH-1 ауто комплет.



5. меник (Мени 1)




У оквиру менија *Imenik* можете:



- меморисати телефонске бројеве и њима одговарајућа имена у Вашу SIM картицу

- организовати меморисана имена и телефонске бројеве на различите начине

а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (**Meni**) а затим  (**Izaberi**).

а бисте ушли у меник у току везе, притисните  да промените текст изнад  у **Опције**, затим притисните  (**Опције**), и одаберите *Imenik*.


■ Позивање имена и телефонског броја из меморије (Мени 1-1)

Функција *Nadi* Вам омогућава да из меморије меника преузмете на екран жељени телефонски број или име да бисте га, н.пр. позвали.

Погледајте и део Позивање броја помоћу телефонског именика на страници 30.

■ Позивање броја сервиса (Мени 1-2)

Функција *Br.servisa* Вам омогућава једноставно позивање бројева сервиса, услуга Вашег провајдера. Овај мени се приказује једино ако су у Вашу SIM картицу уписани бројеви сервиса.

Одаберите жељени број сервиса и притисните  (**Poziv**) да га позовете.

■ Меморисање имена и телефонског броја (Мени 1–3)

Функција *Dodaj ime* Вам омогућава додавање имена и телефонских бројева у меморију именика. За детаљније информације погледајте страницу 35.

Телефонски апарат подржава SIM картице које могу меморисати до 250 телефонских бројева и имена. Међутим, од саме SIM картице зависи колико бројева и имена заиста можете меморисати у именику.

■ Брисање имена и телефонског броја из меморије (Мени 1–4)


Функција *Obriši* Вам омогућава брисање телефонских бројева и имена у именику, појединачно (одаберите *Jedno po jedno*) или свих одједном (*Obriši sve*).


■ змене имена и телефонског броја (Мени 1–5)

Функција *Izmeni* Вам омогућава измене имена и телефонских бројева у меморији именика. За детаље, погледајте Меморисање телефонског броја са именом на страници 35.

■ одела тона звона неком броју телефона (Мени 1–6)



Функција *Dodeli ton* Вам омогућава да подесите телефонски апарат да се одазива одређеним тоном звона када примате позив са одређеног броја телефона.

ођите до имена или телефонског броја у именику и притисните  (*Dodeli*).

ођите до жељеног тона звона (*Uobičajeni* је онај тон звона који сте одабрали за тренутно активни начин рада у оквиру Менија 12) и притисните  (*OK*).



■ Слање и примање имена и телефонског броја (Мени 1-7)

Функција *Pošalji v-kartu* Вам омогућава да пошаљете име и телефонски број (визиткарту) из Вашег именика другом телефонском апарату.

Одаберите *Pošalji v-kartu*, дођите до имена и телефонског броја које желите послати и притисните  (*Pošalji*). Укуцајте број телефона примаоца, или га преузмите из меморије телефонског именика и притисните  (*OK*).

■ Примање имена и телефонског броја

Када Вам неко шаље телефонски број и њему одговарајуће име чућете тон поруке и појавиће се текст *Vizitkarta je primljena*.

а бисте број и име погледали, меморисали или обрисали, притисните  (*Опције*), дођите до жељене функције, и притисните,  (*OK*).

■ Врста прегледа и стање меморије (Мени 1-8)

збор начина приказа меморисаних имена и телефонских бројева – Врста прегледа

Ова функција Вам омогућава да одаберете како ће Ваш телефонски апарат приказивати телефонске бројеве и имена који се налазе у меморији именика. Расположиве опције су:

Spisak imena: Приказује по три имена.



Ime i broj: Приказује по једно име и телефонски број.

Samo ime: Приказује само по једно име крупним словима.


Провера количине слободног простора у именику – Стање меморије

Ова Вам функција омогућава да проверите колико је имена и телефонских бројева тренутно уписано, као и колико још може бити уписано у именик.


■ одељивање телефонског броја претплатника тастеру за брзо бирање (Мени 1–9)


мате могућност да било који од нумеричких тастера  до  подесите као тастер за брзо бирање.

Помоћу функције *Brzo biranje* можете једном од ових тастера доделити жељени телефонски број.

1. ођите до жељеног нумеричког тастера и притисните  (**Dodeli**).

Dodeli се такође приказује и када апарат аутоматски додели телефонски број неком тастеру за брзо бирање.

2. Потражите жељено име и, или телефонски број у именику и притисните  (**OK**) да бисте га одабрали.

Све претходне доделе бројева можете погледати, изменити или поништити тако што ћете прво притиснути  (**Opције**) па затим одабрати жељену функцију.

Коришћење тастера за брзо бирање

ли: У пасивном режиму притисните жељени тастер за брзо бирање а затим  (**Poziv**).

ли, ако је активирана опција *Brzo biranje* (видите на страници 76): У пасивном режиму притисните и држите жељени тастер за брзо бирање све док се позивање не започне.

■ Бирање гласом (Мени 1–10)

Неки телефонски број можете бирати и изговарајући једну или више речи ("говорних надимака") које сте броју доделили. Говорни надимак може бити било која реч, н.пр. име.


Пре употребе бирања гласом имајте на уму:

- Говорни надимци се уписују у меморију телефонског апарата. ко своју SIM картицу користите у другом апарату, Ваши говорни надимци Вам неће бити доступни.
- Говорни надимци се бришу када у апарат убаците другу SIM картицу.
- При снимању говорног надимка, или позивању користећи говорни надимак, телефонски апарат држите у нормалном положају, поред ува. Телефонски апарат се мора налазити у зони покривања одговарајуће јачине сигнала.
- Говорни надимци не зависе од језика. Они зависе од гласовних карактеристика говорника.
- Говорни надимци су осетљиви на амбијенталну буку – снимајте их у амбијенту са ниским нивоом буке.
- Кратка имена се не могу користити, користите дужа и избегавајте слична имена за различите телефонске бројеве.
- Једновремено говорне надимке може имати осам телефонских бројева.






Напомена: Телефонски апарат се мора налазити у зони покривања одговарајуће јачине сигнала. Такође, име морате изговорити управо онако како сте то урадили при снимању. Ово може бити тешко, на пример у бучним срединама или у хитним случајевима, зато се немојте ослањати искључиво на бирање гласом у свим ситуацијама.

одела говорног надимка имену и телефонском броју

1. У менију *Govor.nadimak*, одаберите *Dodaj nadimak* а затим име и телефонски број којем желите доделити говорни надимак.
Појављује се текст *Pritisni Start, pričaj posle zvučnog signala*
2. Притисните  (**Start**). Телефонски апарат даје звучни сигнал за почетак, и на кратко се приказује текст *Sada pričaj*.
3. ржите телефонски апарат уз уво и разговетно изговорите реч, или речи које желите снимити као говорни надимак.
4. По завршеном снимању, телефонски апарат репродукује снимљени надимак, појављује се испис *Ponavljam govorni nadimak*, а потом га меморише.

Позивање користећи говорни надимак


1. У пасивном режиму притисните и држите тастер  (**Meni**). Телефонски апарат даје звучни сигнал за почетак, и приказује текст *Sada pričaj*.
2. зговорите разговетно жељени говорни надимак држећи апарат у нормалном положају уз уво.
3. Телефонски апарат ће репродуковати говорни надимак и бирати одговарајући телефонски број.
 - Уколико се не нађе или не препозна говорни надимак, телефонски апарат ће захтевати да поновите поступак. Притисните  (**Da**) да бисте поново изговорили надимак, или тастер  да се вратите у пасивни режим.

Када користите слушалице HDC-5




1. Притисните и држите тастер на слушалицама док не чујете кратак тонски сигнал.

2. Разговорно изговорите говорни надимак.
3. Телефонски апарат ће репродуковати говорни надимак и аутоматски бирати одговарајући телефонски број.

Преслушавање говорног надимка



1. У менију *Govor.nadimak* одаберите *Ponovi*.
2. ођите до имена или телефонског броја чији говорни надимак желите да чујете и притисните  (*Izaberi*).

Промена говорног надимка

1. У менију *Govor.nadimak* одаберите *Promeni*.
2. ођите до имена (или телефонског броја) чији говорни надимак желите да промените и притисните  (*Izaberi*).
3. Притисните  (*Start*) да започнете снимање. Телефонски апарат даје звучни сигнал за почетак, и приказује текст *Sada pričaj*.
4. Разговорно изговорите реч(и) коју желите да снимите као нови говорни надимак. Телефонски апарат репродукује нови говорни надимак и потврђује да је исти меморисан.
ко притиснете  (*Odustani*) док апарат репродукује говорни надимак, или ако апарат не прихвати изговорену реч, н.пр. ако је превише кратка, првобитни говорни надимак се брише.

Брисање говорног надимка



1. У менију *Govor.nadimak* одаберите *Obriši*.

- ођите до имена (или телефонског броја) чији говорни надимак желите да обришете и притисните  (**Obriši**). *Da obrišem govorni nadimak?* ће се приказати на екрану.
- а бисте обрисали говорни надимак, притисните  (**OK**).

6. Поруке (Мени 2)

У оквиру менија *Poruke* можете користити разне опције порука везане за говорне, текстуалне и графичке поруке.






а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (*Meni*), дођите до *Poruke*, и притисните  (*Izaberi*).




■ Писање и слање текстуалне поруке (Мени 2-1)

imate могућност писања и слања вишеделних текстуалних порука дужине скоро три стандардне текстуалне поруке (услуга мреже). Цена се одређује на бази броја потребних стандардних порука за сваку вишеделну поруку.


Пре слања поруке проверите да ли је у апарату меморисан телефонски број центра за размену порука (видите Број центра за размену порука на страници 61). Овај број можете добити од свог провајдера, добављача услуга.



а бисте у било ком моменту изашли из овог менија у пасивни режим притисните и држите тастер  два пута. ли: Притисните  (*Opције*), одаберите *Izadi*, и притисните  (*OK*).


Писање поруке



1. У менију *Poruke*, помоћу  или  дођите до *Pisanje poruke* и притисните  (*Izaberi*).
2. Напишите поруку користећи предиктивни или традиционални начин уноса текста (видите Писање текста на страници 37).

У горњем десном углу екрана приказује се број расположивих карактера као и редни бој дела поруке. На пример, 233/2 значи да Вам је укупно преостало још 233 карактера и да тренутно пишете други део поруке.




Савет: Са предиктивног на традиционални начин и обратно можете прелазити притиском на тастер  два пута.

- У току писања поруке, имате могућност приступа наредној групи функција притиском на  (**Опције**). Одаберите жељену функцију и притисните  (**OK**).

Pošalji: Шаље поруку жељеном примаоцу. Укуцајте број телефона примаоца, (или га преузмите из меморије телефонског именика) и притисните  (**OK**). Порука се шаље користећи скуп 1 у оквиру *Podešavanje vezano za poruke* (видите страницу 61).

Pošalji grupi: Омогућава Вам да поруку пошаљете на неколико адреса за редом. Одаберите првог примаоца поруке и притисните  (**Pošalji**). Поновите исто за сваког наредног примаоца. На поруку се можете вратити притиском на тастер .

Ubaci obrazac: Омогућава Вам да користите претходно формиране поруке као основу за нове.

Ubaci smešak: Омогућава Вам да поруци додате карактере смешака као што су ":-)". Одаберите жељени смешак помоћу тастера  или  и притисните  (**Koristi**).

Rečnik: Омогућава Вам да прелазите на традиционални начин уноса текста (видите *Isključiti rečnik*) или на предиктивни начин (одаберите жељени језик).

Spec. slanje: Омогућава Вам да одаберете неки други скуп параметара поруке а не скуп 1 (видите страницу 61).


Zapamti: Записује поруку у меморију у оквиру *Poruke za slanje* (Мени 2-3).


Obrisi: Брише све карактере у поруци.











Izadi: Омогућава Вам повратак у пасивни режим у сваком моменту.

Када користите предиктивни начин уноса текста, на располагању су Вам и опције описане на страници 28.

■ Читање текстуалне поруке (Примљене поруке – Мени 2-2)


Када примите текстуалну поруку, чућете тон упозорења који је одабран за актуелни начин рада, а на екрану ће се појавити број нових порука као и  (у пасивном режиму).


Када се симбол  пали и гаси то значи да нема више места за нове поруке. Помоћу функције **Oбриши** у оквиру менија *Primljene poruke* (Мени 2-2) ослободите простор у меморији.

1. Притисните  (**Ћитaj**) да поруку одмах погледате, а поруку погледате касније, притисните , па када будете желели да то учините, уђите у мени *Primljene poruke* (Мени 2-2).
2. Помоћу тастера  или  дођите до жељене поруке и притисните  (**Ћитaj**). Непрочитане поруке су означене симболом .
3. Помоћу  или  се можете кретати по поруци.
4. У току читања поруке можете користити наредне функције. Притисните  (**Опције**), дођите до жељене функције и притисните  (**ОК**). На располагању су Вам следеће функције:

Oбриши: Служи за брисање поруке.

Odgovori: Омогућава Вам да пошаљете одговор пошиљаоцу поруке. Видите Писање и слање текстуалне поруке (Мени 2-1) на страници 55.

Ћaskanje: Омогућава Вам комуникацију са другом страном на бази текстуалних порука. Укуцајте надимак који желите да користите за ћаскање и притисните  (**ОК**). Напишите

поруку ћаскања и притисните  (OK) да је пошаљете. За детаљније информације погледајте део Ћаскање (Мени 3) на страници 65.


Izmeni: Омогућава Вам уношење измена у поруку. Видите Писање текста на страници 37.

Uzmi broj: звлачи телефонски број из поруке како бисте га могли позвати или меморисати.

Prosledj: Омогућава Вам да измените и проследите поруку на жељени телефонски број.

Još: Приказује име и телефонски број пошиљаоца, центар за слање порука који је коришћен као и време и датум пријема поруке.

■ Прегледање поруке коју сте сачували (Поруке за слање – Мени 2-3)

мате могућност прегледа порука које сте меморисали у оквиру менија *Pisanje poruke* (Мени 2-1). Притисак на  (Опције) омогућава Вам приступ истим функцијама као у оквиру *Primljene poruke* (Мени 2-2), осим функција *Odgovori*, *Časkanje* и *Još*.

■ Графичке поруке (Мени 2-4)






Овај телефонски апарат Вам омогућава пријем и слање текстуалних порука које садрже слике. Такве поруке се називају графичке поруке. У апарату Вам је на располагању неколико готових графичких порука.

Ову опцију можете користити једино ако је подржава Ваш оператор мреже, односно провајдер, давалац услуга.


мајте на уму да:

- Свака графичка порука састоји се од неколико текстуалних порука. Зато слање једне графичке поруке може коштати више од слања једне текстуалне поруке.
- Како се графичке поруке чувају у меморији телефонског апарата, нећете их моћи прегледати када своју SIM картицу користите у другом апарату.
- Графичке поруке могу примати и приказивати једино телефонски апарати који нуде функцију графичких порука.

Када примите графичку поруку





- а бисте поруку одмах погледали притисните  (**Vidi**). Поруку можете сачувати притиском на  (**Zapamti**) или је обрисати притиском два пута на тастер .
- а бисте поруку погледали касније, у овом менију: Притисните  а затим  (**OK**) да поруку сачувате.




ок поруку гледате у овом менију

Притисак на  (**Opcije**) омогућава Вам приступ истим функцијама као у оквиру *Primljene poruke* (Мени 2-2), осим функција *Odgovori* и *Časkanje*.

Функција *Izmeni tekst* Вам омогућава да извршите измене текстуалног дела поруке па да је пошаљете даље; видите Писање и слање текстуалне поруке (Мени 2-1) на страници 55.


Слање графичких порука

1. У менију *Grafičke poruke* дођите до графичке поруке и притисните  (**Vidi**).
2. Уколико је приказана слика она коју сте желели, притисните  (**Opcije**), дођите до *Izmeni tekst* и притисните  (**Izaberi**).
ко приказана слика није она коју сте желели, притисните  и поновите корак 1.
3. Напишите поруку.


- а бисте погледали комплетну поруку пре слања притисните  (Опције) и одаберите *Pregled*.
4. Притисните  (Опције), дођите до *Pošalji*, и притисните  (OK).

■ Обрасци (Мени 2-5)

Ваш телефонски апарат нуди неколико готових порука (образаца) које можете користити за писање поруке. У оквиру овог менија обрасце можете прегледати, вршити измене у њима и брисати их.

ођите до жељеног обрасца и притисните  (Čitaj).


Када се образац прикаже притисните  (Опције) па затим одаберите да ли желите да вршите измене или да избришете образац.

ок вршите измене обрасца притисак на  (Опције) Вам омогућава приступ додатном скупу функција укључујући *Pošalji* и *Zapamti obr.*

мате могућност израде обрасца монтажом делова тако што ћете прво одабрати неки од празних образаца на крају листе образаца.

■ Смешци (Мени 2-6)

Ова функција Вам омогућава измене "смешака", тј. карактера као што су ":-)" а које можете користити при писању порука или одговора.

ођите до жељеног "смешка" и притисните  (Izmeni). Смешак може бити било који низ карактера. За измене, погледајте Писање и слање текстуалне поруке (Мени 2-1) на страници 55.

■ Подешавање везано за поруке (Мени 2-7)

Телефонски апарат Вам нуди две врсте подешавања параметара порука: параметара специфичних за појединачне групе параметара, или "скупове" као и параметара заједничких за све текстуалне поруке.

Скуп 1 (Мени 2-7-1) ¹


Скуп је збир параметара неопходних за слање текстуалних и графичких порука.

Можете, на пример текстуалну поруку слати као факс ако то Ваш провајдер подржава, једноставно избором скупа у коме сте претходно дефинисали правилне параметре за пренос факса.

Сваки скуп има свој подмени у коме можете вршити измене доле описаних параметара.

Број центра за размену порука

Меморише телефонски број центра за размену порука који се користи за слање текстуалних и графичких порука. Овај број добијате од свог провајдера, добављача услуга.

Укуцајте телефонски број или га позовите из меника, или измените постојећи број и притисните  (OK).

Порука се шаље као

имате могућност да од мреже захтевате да конвертује Вашу *Tekst* поруку у *E-mail*, *Fax* или *Pejdžer* формат (услуга мреже).

а би могао примити конвертовану поруку, прималац мора да поседује одговарајућу опрему, н.пр., телефакс апарат.

1. Број скупова зависи од тога колико скупова нуди Ваша SIM картица.

Трајност поруке

мате могућност да подесите дужину временског периода за који се Ваше поруке чувају у центру за размену порука (услуга мреже).

Опште (Мени 2-7-2) ¹

Параметри у овом подменију се односе на све текстуалне поруке које шаљете без обзира на одабрани скуп.

звештаји о достави

мате могућност да од мреже захтевате да Вам се шаљу извештаји о достави Ваших порука (услуга мреже).

Одговор кроз исти центар

Када је ова функција активирана прималац Ваше поруке Вам може послати одговор преко истог центра за размену порука који је коришћен за Вашу иницијалну поруку (услуга мреже).

Подршка знацима

Када је одабрана опција *Unicode*, ако то Ваша мрежа подржава, своје поруке можете слати користећи посебне карактере (као што је ñ) романских и словенских језика, или руског језика, компатибилним телефонским апаратима.

1. Нумеричка пречица за овај мени зависи од броја расположивих скупова. Овде смо предположили да на располагању имате само један скуп.

■ Новости са мреже (Мени 2-8)

Ова услуга мреже Вам омогућава да од свог добављача услуга примате поруке о разним темама (као што су временски услови или стање у саобраћају).

За податке о расположивим темама као и одговарајућим бројевима тема обратите се свом добављачу услуга, провајдеру.

ко одаберете опцију *Uključi* примаћете поруке о активним темама. *Sadržaj tema* подешава апарат да прима списак расположивих тема са мреже.

ко одаберете *Teme*, имате могућност да теме обележите као активне или неактивне, да додате нову тему списку, или измените или обришете постојеће теме у списку.

ко одаберете *Jeziк*, можете одабрати језик порука. Приказиваће се само поруке на одабраном језику.

■ Упиши број говорне поште (Мени 2-9)

На говорну пошту Вам позивна страна може остављати поруке које можете преслушати касније (услуга мреже).

У оквиру овог менија можете меморисати телефонски број своје говорне поште. Укуцајте број (који сте добили од провајдера) и притисните  (OK).



мајте на уму да овај мени неће бити приказан ако је број говорне поште уписан у SIM картицу од стране Вашег оператора мреже или провајдера.

Свака телефонска линија може имати засебни број говорне поште (видите Тел. линија у употреби на страници 77).

За преслушавање говорних порука погледајте на страници 33.

За преусмеравање долазних позива на Вашу говорну пошту погледајте на страници 84.

■ Едитор за команде сервисима (Мени 2-10)


мате могућност слања захтева за услуге мреже свом добављачу услуга, провајдеру. Укуцајте жељене карактере. За прелазак са уноса слова на унос цифара и обратно, притисните и држите тастер . а бисте захтев послали притисните  (Pošalji).




7. Ћаскање (Мени 3)


Функција *Ћаскање* Вам омогућава комуникацију са другим особама путем текстуалних порука.





■ Започињање ћаскања

Ћаскање можете започети или из овог менија или тако што ћете одабрати опцију ћаскања притиском на  (*Опције*) у току читања примљене поруке.

1. ко ћаскање започињете из овог менија, укуцајте телефонски број друге стране или га преузмите из именика, и притисните  (*OK*).
2. Укуцајте надимак (видите Писање текста на страници 37) са којим желите да се идентификујете у ћаскању, и притисните  (*OK*).
3. Напишите своју поруку за ћаскање као што бисте написали нормалну текстуалну поруку, притисните  (*Опције*) и одаберите *Pošalji* да поруку пошаљете.

Притисак на  (*Опције*) Вам омогућава приступ истим функцијама као при писању текстуалне поруке, осим функцијама *Zapamti* и *Pošalji grupi*. Поред тога, *Istorija ćaskanju* приказује претходно примљене поруке у току тренутне сесије ћаскања, а *Ime u ćaskanju* Вам омогућава измену Вашег надимка.



4. Када примите одговор од друге стране, одговор (означен са ">" уз надимак пошиљаоца) се приказује изнад Ваше иницијалне поруке (која је означена са "<" уз Ваш надимак). Притисните  (*OK*) да обришете садржај екрана, напишите свој одговор и пошаљите га тако што ћете притиснути  (*Опције*) и одабрати *Pošalji*. Поновите исто за сваку поруку у ћаскању.

8. Листа позива (Мени 4)

У оквиру менија *Lista poziva* можете приступити телефонским бројевима које је Ваш апарат аутоматски регистровао.



Такође можете и прегледати приближну дужину трајања и трошкове Ваших позива, као и организовати кредитне јединице на својој припејд SIM картици.

а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (*Мени*), дођите до *Lista poziva*, и притисните  (*Изабери*).

Опције у оквиру Менија 4-1 до 4-3

Опције којима можете приступити притиском на  (*Опције*) омогућавају Вам да:

- измените, погледате или позовете регистроване телефонске бројеве
- погледате време када је позив упућен
- упишете број у телефонски именик
- обришете број из листе позива (не из именика)
- пошаљете текстуалну поруку позивној страни (*Pošalji SMS*).


О пропуштеним и примљеним позивима

Телефонски апарат региструје пропуштене и примљене позиве ако:

- мрежа допушта приказивање броја позивне стране позваној страни
- ако је телефонски апарат укључен и налази се унутар зоне покривања мреже

■ Пропуштени позиви (Мени 4-1)

Ова функција Вам омогућава приказ последњих 10 телефонских бројева са којих је неко безуспешно покушао да Вас позове (услуга мреже).

Савет: Телефонске бројеве можете прегледати и притиском на  (Listaj) када се прикаже обавештење о пропуштеним позивима. Приказују се такође и претходно регистровани телефонски бројеви.

■ Примљени позиви (Мени 4-2)

Ова функција Вам омогућава приказ последњих 10 телефонских бројева од којих сте примили позив (услуга мреже).

■ Бирани бројеви (Мени 4-3)

Ова функција Вам приказује последњих 20 телефонских бројева које сте позвали или покушали да позовете.

■ Брисање листа позива (Мени 4-4)

Ова функција Вам омогућава брисање свих телефонских бројева и имена у менијима 4-1 до 4-3. Ови се телефонски бројеви бришу и у следећим случајевима:

- Када телефонски апарат укључите са SIM картицом која не припада групи од последњих пет SIM картица коришћених са телефонским апаратом.
- Када измените параметре *Sigurnost telefona* (видите страницу 82).

■ Приказивање трајања позива (Мени 4-5)

Ова функција Вам омогућава преглед приближне дужине трајања Ваших одлазних и долазних позива.

Ове такозване временске бројаче можете поништити користећи функцију *Poništi vremenske brojače* (Мени 4-5-5). За то Вам је неопходна сигурносна шифра (видите Приступни кодови на страници 103). Промена SIM картице не поништава временске бројаче.



Напомена: Стварно време које Ваш оператор фактурише за разговоре може да варира у зависности од карактеристика мреже, заокруживања износа рачуна, и тако даље.

■ Прикажи цене позива (Мени 4-6)

Ова услуга мреже Вам омогућава да видите приближну цену свог последњег позива односно свих позива.

Трошкови се приказују у јединицама које су дефинисане у оквиру функције *Prikazuj troškove u* (Мени 4-7-2).

Трошкови позива се приказују засебно за сваку SIM картицу.



Напомена: Стварни рачун за разговоре и за услуге Вашег оператора може да варира у зависности од карактеристика мреже, заокруживања рачуна, пореза и тако даље.

■ Подешавање цене позива (Мени 4-7)

Ограничење трошка позива

imate могућност да ограничите трошкове позива на одређени износ тарифних или новчаних јединица (услуга мреже).

Позиве који се наплаћују можете да упућујете и примате само ако не прелазе дефинисану границу трошкова. У пасивном режиму се приказује износ преосталих обрачунских јединица.



а бисте подесили ограничење потребан Вам је PIN2 код (видите Приступни кодови на страници 103).

мајте на уму да када више није преостало тарифних или новчаних јединица могући су једино позиви броја хитне помоћи 112.

Приказуј трошкове у

Телефонски апарат може приказивати преостало време за разговоре изражено у тарифним јединицама или у жељеној валути. За цене тарифних јединица, импулса обратите се свом добављачу услуга.

а бисте ушли у ову функцију потребан Вам је PIN2 код (видите Приступни кодови на страници 103).

ко сте одабрали *Novcu*, укуцајте цену тарифне јединице, притисните  (OK), укуцајте назив валуте и притисните  (OK).


■ Претплаћени кредит (Мени 4–8)

У оквиру овог менија можете прегледати и изменити параметре везане за припејд SIM картице (услуга мреже). Када користите припејд SIM картице можете позивати само ако на SIM картици има довољно преосталих кредитних јединица.

Функција *Prikaz stanja kredita* Вам омогућава да подесите телефонски апарат да у пасивном режиму приказује износ преосталих кредитних јединица.

Postoji kredit приказује износ преосталих кредитних јединица.

Trošak zadnjeg događaja приказује информације о претходним позивима.



Status pretplate приказује информације о кредитним јединицама као и време и датум задње допуне. Притисак на  (*Još*) приказује датум истека важности кредитних јединица.

9. Звуци (Мени 5)


У оквиру менија *Zvuci* можете подешавати параметре одабраног профила. Такође можете креирати и сопствене тонове звона и слати их својим пријатељима користећи *Kompozitor* функцију.




Погледајте и Начини рада (Мени 12) на страници 97 и Подешавање свих тонских одзива телефонског апарата једним кораком на страници 35.

а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (Мени), дођите до *Zvuci*, и притисните  (*Izaberi*).

■ Тон звона (5-1)


ефинише тон звона за говорне позиве. ођите до жељеног тона и притисните  (OK). Тоновима које сте од некога примили или које сте сами компоновали налазе се на дну листе тонова.

■ Јачина звона (5-2)

ефинише јачину звучног сигнала звона и звучног сигнала поруке. ођите до жељене јачине тона и притисните  (OK).

■ Упозорење на позив (5-3)

ефинише како Вас телефонски апарат обавештава о долазним говорним позивима. Расположиве опције су: *Zvoni*, *Rastući zvuk*, *Zvoni jednom*, *Jedan zvuk* и *Isključeno*.

Када је одабрана опција *Isključeno* сви тонски одзиви су искључени и приказује се иконица .



■ Композитор (Мени 5-4)

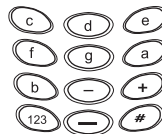
imate могућност да компоунјете сопствени тон звона. Компоновани тонови се на листи тонова приказују на дну.





Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



Креирање новог тона звона


- ођите до тона који желите да измените и притисните  (Izaberi).
- Унесите жељене ноте. На пример, притисните тастер  за ноту **f** (приказује се као **f**). Телефонски апарат ће одсвирати сваку ноту пошто је унесете (осим ако нису искључени тонски одзиви).
- а бисте подесили параметре тона:






- Трајање тона:**  скраћује (-) а  продужава (+) трајање тона или паузе. Подразумевано трајање тона је 1/4. Трајање тона се приказује испред ноте, н.пр. **16d** означава тон **d** трајања 1/16 (шеснаестина).

Притисак и држање нотног тастера продужава тон за половину што се означава тачком иза ознаке трајања тона, н.пр. **8.a**.

- Пауза:**  убацује паузу исте дужине трајања као што је дужина тона испред ње. Подразумевана дужина трајања паузе је једна четвртина (1/4). Пауза се означава карактером -.
- Октава:**  дефинише октаву наредног тона. Октава је приказана као број иза ноте (н.пр. **e1**).

- **Висина:**  повишава тон (означено са # испред ноте), н.пр. #f. збор висине тона није на располагању за тонове e и b.

4. змена нота:

-  и  померају курсор десно, односно лево.
-  брише тон или паузу лево од курсора.

5. Пошто сте завршили мелодију притисните (Опције) дођите до једне од доњих опција и притисните (OK).

Sviraj: Репродукује мелодију.

Zapamti: Вам омогућава да мелодији дате име и додате је на крај листе тонова звона.

Tempo: Вам омогућава да одаберете жељени темпо, ритам мелодије (у тактовима у минути).

Očisti ekran: Брише све ноте са екрана.

Izadi: Вам омогућава излазак из менија Композитор.

Пример: Ево примера тона звона. Унесите ноте и одсвирајте мелодију на горе описани начин. Промените разне тонске параметре (тон, октава, трајање, итд.) и уочите како те промене утичу на њихов звук.

16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-



16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.a2 16e2 16g2 16a1 16e2 16g2 8a2 1- 8-


16.e3 16#f2 16a2 16d2 16#f2 16a2 8d3 1- 8-

Пријем тона звона


Када Вам неко шаље тон звона чујете тон упозорења на поруку а на екрану се приказује одговарајући текст.

а бисте тон звона одсвирали, меморисали или обрисали, притисните  (Опције), дођите до жељене функције, и притисните,  (OK).

■ Звучни сигнал поруке (5-5)

ефинише звучни сигнал обавештења о текстуалним порукама. ођите до жељене јачине тона и притисните  (OK).

■ Тонови на бројчанику (5-6)

ефинише јачину тонског одзива тастатуре. ођите до жељене јачине тона и притисните  (OK).

■ Тонови за игре и упозорења (5-7)

Подешавање телефонског апарата да се оглашава звучним упозорењем, рецимо када се батерија празни. Овај параметар, избор нема ефекта на тонске одзиве везане за услуге мреже.


■ Упозорење вибрирањем (5-8)



Подешава апарат тако да се оглашава вибрирањем када примате говорни позив или текстуалну поруку. мате и могућност да подесите да се апарат прво оглашава вибрирање а затим и звоном.

Упозорење вибрирањем не функционише када је телефонски апарат прикључан на пуњач или на стони носач.

■ Знак начина рада (5-9)

ефинише сличицу која ће се приказивати у пасивном режиму после истека одређеног временског периода (тзв., време почетка). Можете одабрати неку од оних сличица које Вам се нуде у менију *Grafičke poruke*.

Одаберите *Isključi, Uključeno* (приказује се знак претходно одабраног начина рада), *Vreme početka*, или *Znak načina*, и притисните  (OK).

ко сте одабрали *Znak načina*, приказује се знак тренутно одабраног начина рада. а бисте га изменили, дођите до жељене сличице и притисните  (Koristi). ко сте одабрали *Vreme početka*, дођите до жељеног временског интервала и притисните  (OK).



10. Подешавања (Мени 6)



У оквиру менија *Podešavanja* можете извршити:

- подешавање начина бирања (Мени 6-1)
- општа подешавања телефона (Мени 6-2)
- сигурносна подешавање (Мени 6-3)

мате могућност да параметре вратите на њихове првобитне вредности помоћу функције *Vrati na fabrički podešeno* (Мени 6-4).



а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (*Meni*), дођите до *Podešavanja*, и притисните  (*Izaberi*).

■ Подешавање начина бирања (Мени 6-1)

утоматско пон. бирања

Када је ова функција активирана телефонски апарат ће, након неуспелог бирања покушавати још до десет пута да успостави везу.

Брзо бирање

Када је ова функција активирана, имена и телефонске бројеве који су додељени тастерима за брзо бирање  до  можете бирати притиском и држањем одговарајућег нумеричког тастера.

Притиском и држањем тастера  бирате број своје говорне поште.

Опције чекања позива

Када је активирана ова услуга мреже, мрежа ће Вас у току активне везе обавештавати о новом долазном позиву. Видите Одговарање на нови позив у току везе на страници 33.

Слање сопств. броја


Ова услуга мреже Вам дозвољава да свој телефонски апарат подесите тако да се Ваш број приказује (*Uključi*) или не приказује (*Isključi*) особи коју позивате. Када одаберете *Post. od mreže*, користиће се опција уговорена са Вашим провајдером.

Тел. линија у употреби

Телефонски апарат се може користити са SIM картицом која подржава два претплатничка броја, тј. две телефонске линије. Ово је услуга мреже.

У оквиру овог менија можете одабрати жељену телефонску линију (1 или 2) за обављање позива, или спречити могућност бирања линије. Без обзира на одабрану линију, долазне позиве ћете моћи преузимати на обе линије.

Уколико одаберете линију 2, а нисте претплаћени на ову услугу мреже нећете моћи позивати. Када је одабрана линија 2 ознака 2 се приказује у горњем левом углу екрана у пасивном режиму, а бисте омогућили или спречили избор телефонске линије неопходан Вам је PIN2 код.

Савет: У пасивном режиму, са једне линије на другу и обратно можете прелазити притиском и држањем .

утоматско одговарање

мате могућност да подесите телефонски апарат да одговара на долазни позив после једног звона.

Ова се функција може користити када је апарат прикључен на PPH-1 ауто комплет или HDC-5 слушалице. При употреби ауто комплета имајте на уму да неки прикључци за упалаљач нису под напоном када није дат контакт.

Ова функција није на располагању када су тонски одзиви апарата подешени на *Isključeno*.

■ Подешавање телефона (Мени 6-2)

Језик

мате могућност избора језика на коме ће бити исписани екрански текстови.

Када је одабрана опција *Automatski*, апарат бира језик на основу информација са SIM картице.

Овај избор такође дефинише и који ће Вам карактери бити на располагању за писање текста, н.пр. имена или текстуалне поруке.

Приказ информ. о ћелији

Ова услуга мреже Вам омогућава да подесите свој телефонски апарат тако да Вас обавештава када се користи у целуларним дигиталним мрежама које се базирају на MCN (микро целуларна мрежа) технологији. У таквим мрежама су локални позиви јефтинији него у другим мрежама.

Порука при укључењу телефона

мате могућност да напишете поруку која ће се на кратко приказивати код укључивања апарата.

збор мреже

imate могућност да подесите апарат да аутоматски бира целуларну мрежу од расположивих на локацији (подразумевана опција), или жељену мрежу можете сами бирати ручно из списка мрежа.

Када мрежу бирате ручно, одабрана мрежа мора да има ролинг уговор са Вашом матичном мрежом (тј., са оператором чију SIM картицу имате у апарату). У супротном, приказује се текст *Nemaš pristup.*

парат ће остати у режиму ручног избора мреже док не одаберете аутоматски избор или не убаците у њега другу SIM картицу.

Светло

imate могућност да укључите и искључите осветљење екрана и тастатуре. Ова опција је на располагању када је апарат прикључен на PPH-1 ауто комплет.

Упозорење по обнови SIM-а

парат можете подесити да приказује (*Zahtevane*) или не приказује (*Nezahtevane*) поруке које потврђују коришћење услуга SIM картице. Погледајте и део SIM сервиси (Мени 13) на страници 101.

■ Сигурносна подешавања (Мени 6-3)

Ваш телефонски апарат је снабдевен богатим сигурносним системом ради спречавања неовлашћене употребе Вашег телефонског апарата и SIM картице.

Захтев за PIN кодом

Свој апарат можете подесити да захтева PIN код код сваког укључивања, а бисте ушли у ову функцију неопходан Вам је PIN код. Погледајте и део Приступни кодови на страници 103.

Неке SIM картице не допуштају искључивање захтева за PIN кодом.

Сервис забране позива

Ова услуга мреже Вам пружа могућност ограничења пријема и упућивања позива са вашег апарата. За ову функцију Вам је неопходна шифра за забране коју добијате од свог провајдера.

1. мате могућност избора једне од следећих врста забрана:

Odlazni pozivi: Не може се позивати са апарата.

Međunarodni pozivi: Не могу се обављати позиви у стране земље кад сте у матичној земљи.

Međunarodni osim u matičnu zemlju: Кад сте у иностранству, не могу се обављати међународни позиви осим у матичну земљу.

Dolazni pozivi: Позиви се не могу примати.

Dolazne pozive kad je u inostranstvu: Не могу се примати позиви са апарата када се налазите у иностранству.

Poništi sve zabrane poziva: Позиви се могу упућивати и примати без ограничења. Уколико одаберете ову опцију, наредни корак Вам неће бити на располагању.

2. Укључивање забране позива (*Uključi*) или искључивање (*Poništi*) или провера које врсте позива су забрањене (*Stanje*).




Напомена: Када постоји забрана за позиве, у неким мрежама је могуће звати извесне бројеве за хитне позиве (на пр. 112 или други број за хитне позиве).

Фиксно бирање

imate могућност, уколико то Ваша SIM картица допушта да ограничите одлазне позиве са Вашег апарата само на одабране бројеве. За ову опцију Вам је неопходан PIN2 код.

Када је ова опција активирана, можете позивати само бројеве који су укључени у листу фиксног бирања, или који почињу истом цифром (цифрама) као неки број из листе.

У оквиру функције *Brojevi* можете проверити телефонске бројеве (*Nadi*) и додати нове бројеве у списак (*Dodaj ime*), као и обрисати списак (*Obriši sve*).

У оквиру функције *Nadi* можете изменити, обрисати или позвати приказани телефонски број тако што ћете прво притиснути  (*Opције*) а затим одабрати жељену опцију.




Напомена: Када је укључено фиксно бирање у неким мрежама је могуће звати извесне бројеве за хитне позиве (на пр. 112 или други званичан број за хитне позиве).

Затворена група корис.

Ова услуга мреже Вам омогућава да дефинишете групу особа које можете позивати и од којих можете примати позиве.

Podrazumev. враћа телефон на групу корисника коју је власник SIM картице уговорио са добављачем услуга.

а бисте активирали ову функцију морате знати индексни број жељене групе. Обратите се свом провајдеру.

Када сте одабрали затворену групу корисника у пасивном режиму се приказују иконица  као и индексни број дате групе.



Напомена: Када су позиви ограничени на Затворене групе корисника, у неким мрежама је могуће звати извесне бројеве за хитне позиве (на пр. 112 или други званични број за хитне позиве).

Сигурност телефона

парат можете подесити да захтева сигурносни код када се у њега убаца нова SIM картица (опција *Укључено*).

("Нова SIM картица" у овом случају означава картицу која није из групе од пет картица које су у последње време коришћене у апарату.)

а бисте ушли у ову функцију неопходан Вам је сигурносни код.

мајте на уму да када промените ову категорију подешавања, све листе претходних позива из Менија 4-1 до 4-3 се бришу.

Видите Сигурносни код на страници 16, Укључивање и искључивање телефонског апарата на страници 26, и Приступни кодови на страници 103.

Промена приступних кодова

Следеће приступне кодове можете мењати: сигурносни код, PIN код, PIN2 код и шифру забране позива. Ови кодови могу садржати само цифре 0 до 9.

Телефонски апарат прво захтева тренутни код а затим два пута нови код.



Напомена: збегавајте коришћење приступних кодова сличних бројевима за случај нужде, као што је 112, како бисте спречили њихово ненамерно бирање.

■ Врати на фабрички подешено (Мени 6-4)

imate могућност да опције и параметре из менија вратите на првобитне вредности. За ово Вам је неопходан сигурносни код.


Ова опција нема утицаја на следеће функције:

- имена и телефонски бројеви у меморији именика
- текстуалне и графичке поруке
- телефонске бројеве из менија *Lista poziva*
- преусмерење

11. Преусмерење (Мени 7)



У оквиру менија *Preusm. poz.* можете своје долазне позиве преусмерити на своју говорну пошту или неки други телефонски број (услуга мреже).

а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (Мени), дођите до *Preusm. poz.*, и притисните  (*Izaberi*).

■ збор режима преусмеравања

1. мате могућност избора једне од следећих опција преусмеравања:¹

Preusmeri sve govorne pozive bez zvonjenja

Preusmeri kada je zauzet: Позив се преусмерава када већ имате једну везу у току или када одбијете позив.

Preusmeri ako nije odgovoreno: Позив се преусмерава када на њега не одговарате.

Preusmeri kada je isključen ili nema signala: Позив се преусмерава када је телефонски апарат искључен или када је изван зоне покривања целуларне мреже.


Preus. ako iskl., nema odgovora ili pokrivanja: Позив се преусмерава када на њега не одговарате, када је линија заузета, када је телефон искључен или изван зоне покривања целуларне мреже.


Poništi sva preusmerenja poziva: скључује све опције преусмеравања. Уколико одаберете ову опцију, наредни кораци Вам неће бити на располагању.

1. Опције преусмеравања позива које оператор мреже не подржава се не приказују.

2. Одабрану опцију укључите (*Uključi*) или искључите (*Poništi*), проверите да ли је опција преусмеравања активирана (*Stanje*) или дефинишите време кашњења преусмерења (није на располагању за све опције преусмеравања).

3. ко сте одабрали *Uključi*, одаберите и где ће долазни позиви бити преусмерени (говорна пошта или други телефонски број).


ко сте одабрали *Stanje*, притиском на  (*Broj*) периказаће Вам се телефонски број на који се позиви преусмеравају.

Притиском на  (*Još*), ако је на располагању, а затим избором *Kašnjenje* приказаће Вам се временски период после кога се позиви преусмеравају.

стовремено може бити активно неколико опција преусмеравања.

Када су сви позиви преусмерени иконица  се приказује у пасивном режиму.



Свака телефонска линија може имати сопствене опције преусмеравања. Погледајте и део Тел. линија у употреби на страници 77.

Савет: Када примите позив притисак на  ће позив преусмерити ако је опција *Preusmeri kada je zauzet* активирана.

12. гре (Мени 8)



Ваш телефонски апарат Вам за забаву нуди следеће игре: *Snake II*, *Space impact*, *Bantumi*, *Pairs II*.








а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (Мени), дођите до *Igre*, и притисните  (*Izaberi*).



Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

■ Коришћење опција игара

Одаберите жељену игру а затим и једну од следећих опција:

- *Nova igra*: Започиње се нова сесија играња.
- *Top score*: Приказује се најбољи до тада постигнут резултат.
- *Uputstva*: Приказује Вам се текст упутства о томе како се игра игра. Кроз текст се крећите помоћу тастера  или .
- *Nivo*: Омогућава Вам да одаберете ниво тежине одабране игре.
- *Nastavi*: гра се наставља после прекида притиском на  или . гру започните притиском на било који тастер осим тастера , , или .
- *Zadnji pogled*: Приказује Вам коначни изглед игре одмах након што је завршена.



Подешавања: Вам омогућава подешавање светла, тонова и вибрације за одабрану игру као и за меморисање чланског броја Kluba Nokia. За детаљније информације о начину употребе ове шифре у играма посетите Klub Nokia вебсајт на адреси www.цлуб.нокиа.цом.

13. Калкулатор (Мени 9)

Ваш телефонски апарат има калкулатор за четири основне рачунске операције који се може користити и за грубу конверзију валута.



Калкулатор има ограничену тачност и може доћи до грешака у заокруживању, посебно код дугих делења.







а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (**Мени**), дођите до *Kalkulator*, и притисните  (**Izaberi**).





Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

■ Рачунање



За унос прорачуна можете користити следеће тастере:

-  -  : За унос цифара.
-  : За унос децималног зареза.
-  : За брисање цифре лево од курсора.
-  : Притисните једном (за +) да саберете, два пута (за -) да одузмете, три пута (за *) да помножите и четири пута (за /) да поделите. ли уместо тога можете притиснути  (**Опције**) и одабрати жељену рачунску операцију.



- За резултат притисните  (Опције) и одаберите *Rezultat*. Притисните и држите  да бисте екран обрисали за нови прорачун.

■ зрачување конверзије валута



1. Постављање курса валута:

- Притисните  (Опције) и одаберите *Upiši kurs*.
- Одаберите једну од приказаних опција смера конверзије и притисните  (OK).

На пример, ако живите у Великој Британији и желите да извршите конверзију фунти стерлинга у француске франке, одаберите *Dom. valuta u stranoj valuti*.







- Укуцајте курс и притисните  (OK).
 убацује децимални зарез.

2. а бисте спровели конверзију:

- Укуцајте износ валуте коју конвертујете.
- Притисните  (Опције).
- ођите до *U dom. valuti* или *U stranu valutu* и притисните  (OK). У горњем примеру одабрали бисте *U stranu valutu* пошто желите да конвертујете своју домаћу валуту (фунте стерлинга) у страну валуту (француске франке).

■ Конверзија валута у пасивном режиму



Конверзију валута можете израчунавати и у пасивном режиму. а бисте користили ову опцију прво морате поставити курсни однос у менију Калкулатор.

1. Укуцајте износ који желите да конвертујете у домаћу или страну валуту. Притисните  за децимални зарез (појавиће се звездица).
 2. Притисните  или  два пута. Текст изнад  се мења из **Poziv** у **Konvertuj** а звездица прелази у децимални зарез.
 3. Притисните  (**Konvertuj**).
- У пасивни режим се можете вратити притиском на  (**OK**).

14. Подсетници (Мени 10)

Ова помоћ вашој меморији омогућава Вам меморисање кратких текстуалних порука са звучним упозорењем, алармом. Телефонски апарат се оглашава алармом подешеног дана у подешено време.








а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (Meni), дођите до *Potsetnici*, и притисните  (*Izaberi*).





Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.





■ одавање подсетнице

- ођите до *Dodaj novi* и притисните  (*Izaberi*).
- Напишите подсетницу (видите Писање текста на страници 37).
- Када је белешка, подсетница готова притисните  (*OK*) да Вам се прикажу доње опције. ођите до жељене опције и притисните  (*OK*).
 - Alarm укључ:**: Подсетници додељује звучно упозорење, аларм. Укуцајте датум и притисните  (*OK*), а затим укуцајте и време и притисните  (*OK*).
 - Alarm искључ:**: Подсетници се не додељује аларм.



■ Преглед подсетница

- ођите до *Vidi sve* и притисните  (**Izaberi**).
- ођите до жељене примедбе, подсетнице. Можете притиснути  (**Opcije**) да Вам се прикажу следеће опције:
 - Obriši**: Уклања примедбу, подсетницу.
 - Izmeni**: Омогућава Вам да вршите измене садржаја примедбе као и датума и времена звучног упозорења, аларма.
 - Pošalji**: Омогућава Вам да подсетницу пошаљете као текстуалну поруку (SMS).

■ Брисање подсетнице

- ођите до *Obriši* и притисните  (**Izaberi**).
- ођите до једне од наредних опција и притисните  (**OK**):
 - Jednu po jednu**: Уклања подсетнице појединачно. Одаберите подсетницу коју желите да избришете и притисните  (**Obriši**).
 - Sve odjednom**: Уклања све подсетнице одједном. Притисните  (**Da**) да потврдите брисање.

■ У време подешено за аларм

ко је апарат укључен, оглашава се алармом, пали и гаси светла и текст подсетнице. ларм прекидате притиском на било , ко притисните  (**Ponovi alarm**), аларм се прекида на пар минута..



ко је апарат искључен, подсетница се приказује кад га поново укључите.

15. Сат (Мени 11)

Ваш телефонски апарат има сат који се може користити и као будилник.




Овај мени садржи и подешавања времена, штоперицу и бројач, тајмер.

а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (*Мени*), дођите до *Sat*, и притисните  (*Izaberi*).

■ Сат са алармом (Мени 11-1)


Телефонски апарат се може оглашавати алармом у жељено време.


ко је аларм био искључен када сте ушли у овај мени, укуцајте жељено време за аларм у часовима и минутима, и притисните  (*OK*).



ко је аларм био укључен када сте ушли у овај мени, одаберите *Uključi* да бисте изменили време аларма, или *Isključi* да бисте аларм искључили.

У време подешено за аларм

Телефон се оглашава тоном упозорења јачине која је подешена у оквиру функције *Jačina zvona* (видите страницу 71), пали и гаси светло и текст *Alarm!* ларм прекидате притиском на било који тастер.

ко пустите апарат да звони алармом један минут, или притиснете  (*Ponovi alarm*), аларм престаје и обнавља се након неколико минута.

ко време подешено за аларм истекне кад је телефонски апарат искључен, телефон почиње да се оглашава алармом. ко притиснете било који тастер осим  (*Ponovi alarm*) апарат Вас пита да

ли желите да га активирате за позиве. Притисните  (Da) да га активирате, или  да га оставите искљученог.



Напомена: Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

■ Подешавање сата (Мени 11-2)

У оквиру овог менија имате могућност да подесите приказивање или неприказивање времена, да подесите тачно време и да изаберете између 12-часовног и 24-часовног формата приказивања времена. Када је приказивање времена активирано оно се приказује у пасивном режиму.

ко је батерија скинута са апарата може бити неопходно поновно подешавање времена.

■ Подешавање датума (Мени 11-3)

имате могућност подешавања тачног датума сата телефонског апарата.

■ Штоперица (Мени 11-4)





Штоперица се може користити за мерење времена на пример у разним спортовима.

Прецизност штоперице је реда стотинке секунде. Укупно трајање мерења времена може бити максимално 10 сати.

мајте на уму да употреба штоперице троши батерију и да ће време аутономије апарата бити смањено. Обратите пажњу да не оставите мерење времена у позадини док обављате друге радње са апаратом.





Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

1. а бисте започели мерење времена, у овом менију притисните  (**Počni**).
2. а бисте прочитали истекло време притисните  (**Stani**). Када је мерење времена заустављено, притисните  (**Opције**) да Вам се прикажу следеће функције. ођите до жељене функције и притисните  (**OK**).

Počni: Наставља мерење времена од предходног заустављања штоперице.

Poništi: Зауставља тренутно мерење времена и време враћа на нулу.

Izadi: злази у основни екран менија. а бисте наставили са мерењем времена уђите у овај мени.


а бисте оставили мерење времена активно у позадини два пута притисните тастер . У току мерења времена, у пасивном режиму се пали и гаси иконица .


■ Бројач (Мени 11-5)


Бројач Вам омогућава да подесите апарат да се огласи алармом после истека одређеног временског периода.



Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

а бисте подесили време за аларм укуцајте време у сатима и минутима. Притисните  (**Počni**) да стартујете бројач.

а бисте зауставили бројач, или изменили време уђите у овај мени, одаберите жељену функцију и притисните  (OK).

Када је бројач, тајмер активан иконица  се приказује у пасивном режиму.

ко време подешено за аларм истекне док је апарат у пасивном режиму, он ће се огласити звучним сигналом и палити и гасити одговарајући текст. ларм прекидате притиском на било који тастер. ко се у року од 30 секунди не притисне ниједан тастер, аларм се прекида аутоматски.

■ утом. ажурир. врем. и датума (Мени 11-6)

Ова услуга мреже обезбеђује аутоматско ажурирање сата Вашег телефонског апарата према тренутној временској зони.

ко одаберете *Uključi*, време и датум се аутоматски ажурирају.

ко одаберете *Prvo potvrdi*, апарат захтева потврду пре ажурирања.



ко одаберете *Isključi*, време и датум се не ажурирају.

16. Начини рада (Мени 12)

imate могућност да подесите све тонске одзиве телефонског апарата избором жељене групе параметара, или "начина рада".







Ово Вам олакшава прилагођавање телефонског апарата различитим ситуацијама и окружењима.






а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (Meni), дођите до *Načini rada*, и притисните  (Izaberi).

Запамтите да параметре одабраног начина рада можете једноставно изменити у менију Звучи (видите страницу 71).






■ збор начина рада

а бисте променили начин рада који користи Ваш телефон, урадите једно од следећег:

- У пасивном режиму или у току везе: притисните кратко тастер  ођите до жељеног профила и притисните  (OK).
- У менију *Načini rada* дођите до жељеног начина рада и притисните  (Izaberi), дођите до *Uključi*, и притисните  (OK).


Савет: а неки начин рада брзо активирате у пасивном режиму, притисните  и нумерички тастер који одговара жељеном профилу. На пример, да бисте активирали начин рада *Tiho*, притисните  и . а бисте се вратили у начин рада *Opšti*, притисните  и .

■ змена параметера у неком начину рада


- У менију *Načini rada*, дођите до начина рада чије параметре желите да измените и притисните  (*Izaberi*). мате могућност избора следећих профила:
 - *Opšti*: Ово је подразумевани начин рада.
 - *Tiho*: Сви тонски одзиви апарата су искључени. Када су тонски одзиви искључени иконица  се приказује у пасивном режиму.
 - *Poluglasno*: Тонски одзиви апарата су утишани.
 - *Glasno*: Тонски одзиви апарата су гласни.
 - (*prazno*): Начин рада који Вам је неко послао. Овај начин рада можете заменити начином рада који сте примили од, н.пр., Вашег добављача услуга, провајдера.
- ођите до *Prilagodi* и притисните  (*OK*).
- ођите до жељеног параметра (видите доле) и притисните  (*Izaberi*).
- ођите до опције параметра и притисните  (*OK*).

■ Параметри који су Вам на располагању у оквиру неког начина рада

Тон звона

ефинише тон звона за говорне позиве. ођите до жељеног тона и притисните  (*OK*). Тонове које сте од некога примили или које сте сами компоновали налазе се на дну листе тонова.


Јачина звона

ефинише јачину звучног сигнала звона и звучног сигнала поруке. ођите до жељене јачине тона и притисните  (OK).


Упозорење на позив

ефинише како Вас телефонски апарат обавештава о долазним говорним позивима.


Расположиве опције су: *Zvoni*, *Rastući zvuk*, *Zvoni jednom*, *Jedan zvuk* и *Isključeno*.

Када је одабрана опција *Isključeno* сви тонски одзиви су искључени и приказује се иконица .

Звучни сигнал поруке

ефинише звучни сигнал обавештења о текстуалним порукама. ођите до жељене јачине тона и притисните  (OK).

Тонови на бројчанику

ефинише јачину тонског одзива тастатуре. ођите до жељене јачине тона и притисните  (OK).

Тонови за игре и упозорења

Подешавање телефонског апарата да се оглашава звучним упозорењем, рецимо када се батерија празни. Овај параметар, избор нема ефекта на тонске одзиве везане за услуге мреже.


Упозорење вибрирањем




Подешава апарат тако да се оглашава вибрирањем када примате говорни позив или текстуалну поруку. мате и могућност да подесите да се апарат прво оглашава вибрирање а затим и звоном.

Упозорење вибрирањем не функционише када је телефонски апарат прикључан на пуњач или на стони носач.

Знак начина рада

ефинише сличицу која ће се приказивати у пасивном режиму после истека одређеног временског периода (тзв., време почетка). Можете одабрати неку од оних сличица које Вам се нуде у менију *Grafičke poruke*.

Одаберите *Isključi*, *Uključeno* (приказује се знак претходно одабраног начина рада), *Vreme početka*, или *Znak načina*, и притисните  (OK).

ко сте одабрали *Znak načina*, приказује се знак тренутно одабраног начина рада. а бисте га изменили притисните , дођите до жељене сличице и притисните  (Use\$\$\$).
ко сте одабрали *Vreme početka*, дођите до жељеног временског интервала и притисните  (OK).

Преименуј



Омогућава Вам да промените назив, преименујете одабрани начин рада. Ова опција Вам није на располагању за начин рада *Opšti*.

Укуцајте ново име (видите део Писање текста на страници 37) и притисните  (OK).

17. SIM сервиси (Мени 13)

Поред функција које пружа Ваш телефонски апарат и SIM картица може пружати додатне сервисе и услуге којима приступате у оквиру овог менија.



а бисте приступили овом менију: у пасивном режиму притисните  (Mn1), дођите до Менија 13, и притисните  (Izaberi).

Овај се мени приказује једино ако га подржава Ваша SIM картица. Назив и садржај овог менија зависе од расположивих сервиса, услуга.

мате могућност да подесите апарат да приказује потврду када користите неку услугу, сервис SIM картице. Видите Упозорење по обнови SIM-а на страници 79.

За податке у вези расположивости, цене и информације о начину коришћења SIM сервиса обратите се продавцу SIM картице, тј. оператору мреже, добављачу услуга или независном продавцу.

Приступ овим сервисима може подразумевати слање текстуалне поруке (SMS) или обављање телефонског позива који се наплаћују.






Напомена: Ваш телефонски апарат мора бити укључен да бисте могли користити ову функцију. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

18. Референтне информације

■ Слање DTMF тонских сигнала

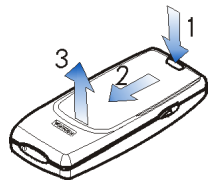
Ваш телефонски апарат може слати DTMF сигнале ради комуникације са говорним аутоматима, телефонским секретарицама, компјутеризованим телефонским сервисима итд.

Успоставите везу на стандардни начин. Притисните  и  (**Опције**), па одаберите *Pošalji DTMF*. Укуцајте DTMF низ или га преузмите из именика и притисните  (**ОК**).

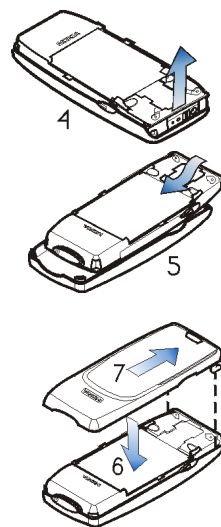
■ Замена Nokia Xpress-on™ маски

- Пре замене Nokia Xpress-on™ поклопаца, увек искључите апарат и ископчајте пуњач или било који други уређај.
- Телефонски апарат одлажите са постављеним поклопцима. Прочитајте пажљиво део Чување и одржавање на страници 108.

1. **Скините задњу маску:** притисните квачицу за забрављивање (1), погурајте маску (2) и подигните је (3).



2. **Скините предњу маску:** пажљиво извуците маску почињући са доње стране апарата (4).
3. **Замените предњу маску:** подесите горњи део апарата са врхом предње маске и погурајте апарат према масци док се не забрави у лежиште (5).
4. **Замените задњу маску:** убаците две квачице задње маске у одговарајуће упусте на апарату (6) и угурајте маску да се забрави у лежиште (7).



Референтне информације

■ Приступни кодови

Приступне кодове који се објашњавају у овом поглављу можете користити да бисте спречили неовлашћено коришћење Вашег телефонског апарата и SIM картице.

Приступни кодови (осим PUK и PUK2 кода) се могу променити у оквиру функције Промена приступних кодова (види страницу 62).

Сигурносни код

Сигурносни код можете користити да бисте спречили неовлашћену употребу свог телефонског апарата (видите Сигурност телефона на страници 82).




Подразумевани код је 12345. змените овај код (видите поглавље Промена приступних кодова на страници 82) и подесите апарат да захтева његов унос (видите поглавље Сигурност телефона на страници 82).

Нову шифру чувајте у тајности и на безбедном месту, даље од телефонског апарата.

PIN код

PIN (Personal Identification Number или Лични идентификациони број) код од неовлашћеног коришћења штити Вашу SIM картицу. PIN код се обично испоручује уз SIM картицу.

Када је захтев за PIN кодом активиран, код се захтева при сваком укључивању апарата (видите Захтев за PIN кодом на страници 80).

ко унесете неисправан PIN код три пута за редом SIM картица ће се блокирати. Онда укуцајте PUK код и притисните  (OK). Укуцајте нови PIN код и притисните  (OK). Онда поново укуцајте нови код и притисните  (OK).

PIN2 код

PIN2 код, који се испоручује уз неке SIM картице је неопходан за приступ одређеним функцијама, као што су бројачи тарифних јединица. Ове функције су Вам на располагању једино ако их Ваша SIM картица подржава.

Уколико унесете неисправан PIN2 код три пута за редом, урадите по инструкцијама за PIN код, али овога пута унесите PUK2 код.

PUK код

PUK (Personal Unblocking Key, Лична шифра за деблокаду) код је неопходан за измену блокираног PIN кода. PUK код се обично добија са SIM картицом. Уколико то није случај код Вас, обратите се свом локалном добављачу услуга. ко код изгубите обратите се свом добављачу услуга.

PUK2 код

PUK2 код, који се испоручује са неким SIM картицама је неопходан за измену блокираног PIN2 кода. ко код изгубите обратите се свом добављачу услуга.

Шифра за забране позива

Шифра за забране позива је неопходна код коришћења опције *Servis zabrane poziva* (видите страницу 80). Ову шифру добијате од свог провајдера, добављача услуга.

■ информације о батерији

Ваш телефонски апарат се напаја енергијом из акумулаторске батерије са могућношћу поновног пуњења.

Функционисање и животни век Ваше батерије у многоме зависе од тога како са њом поступате. Водите рачуна о батерији и придржавајте се наредних упутстава.

Пуњење и пражњење батерије

- Потпуне експлоатационе карактеристике нове батерије се постижу само после два или три комплетна циклуса пуњења и пражњења!

- Батерија се може пунити и празнити сто пута али ће се евентуално истрошити. Када је радно време (време разговора и време спремности за рад) знатно краће од нормалног, онда је време да се купи нова батерија.
- Користите само оне батерије које је одобрио произвођач телефона и пуните их само пуњачима које је одобрио произвођач.
- Када не користите пуњач, исључите га из извора електричне енергије. Немојте остављати батерију прикључену на пуњач дуже од једне седмице, јер прекомерно пуњење може да скрати век трајања батерије. Уколико напуњену батерију не искористите, она ће се временом сама испразнити.
- За постизање доброг радног времена, NiMH батерију испразните с времена на време остављајући Ваш телефон укључен све док се сам не искључи. Немојте покушавати да испразните батерију на неки други начин.
- Екстремне вредности температуре ће утицати на способност пуњења Ваше батерије: оставите је да се охлади или је најпре загрејте.
- Када батерија остаје без енергије, и када је енергије преостало још само за неколико минута разговора, чује се звучни сигнал упозорења и на кратко се појављује порука *Baterija je skoro prazna*. Када више нема енергије за разговоре, на екрану се појављује обавештење *Baterija je prazna*, чује се звучни сигнал упозорења и телефонски апарат се сам искључује.

Коришћење батерија

- Употребљавајте батерију само за оно за шта је намењена.
- Никада не употребљавајте пуњач или батерију који су оштећени или дотрајали.

- Не излажите батерију кратком споју. Случајан кратак спој може да настане ако неки метални предмет (новчић, спајалица или хемијска оловка) проузрокује директно спајање + и - прикључака батерије (металне траке са задње стране батерије), на пример, када носите резервну батерију у џепу или новчанику. Кратким спајањем прикључака може се оштетити батерија или предмет којим се спаја.
- Остављањем батерије на врућим или хладним местима, као и у затвореним колима у летњим или зимским условима, смањује се капацитет и век трајања батерије. ржите батерију увек при температури између 15C и 25C (59F и 77F). Телефон са загрејаном или хладном батеријом може привремено да не ради, чак и када је батерија потпуно напуњена. Експлоатационе карактеристике батерије су посебно ограничене при температурама испод тачке мржњења.
- Не бацајте батерије у ватру!



Батерије се морају рециклирати или прописно одложити. Не смеју се бацати на градски отпад!

Чување и одржавање

Ваш телефон је производ конструкције високог квалитета и израде и њиме треба поступати пажљиво. оле дати савети ће Вам помоћи да испуните обавезе које су дате у гаранцији и да уживате у овом производу дуги низ година. Када користите Ваш телефон, батерију, пуњач или неки други прибор:

- ржите телефон и сав његов прибор далеко од дохвата мале деце.
- Чувајте га на сувом. тмосферске падавине, влага и течности садрже минерале који могу да изазову корозију електронских кола.
- Не употребљавајте га нити га држите на прашњавим и прљавим местима. Његови делови се могу оштетити.
- Немојте га држати на местима са повишеном температуром. Високе температуре могу да скрате век трајања електронских склопова, да оштете батерије и да деформишу или истопе неке пластичне материјале.
- Немојте га држати на хладним местима. Када се телефон загреје (до своје нормалне температуре), могућа је појава влаге, која може да оштети штампане плоче са електронским колима.
- Не покушавајте да га отворите. Нестручно поступање са апаратом може да га оштети.
- Чувајте телефон од падова, потреса или удараца. Грубо поступање може да доведе до ломљења унутрашњих штампаних плоча са електронским колима.
- За његово чишћење немојте да употребљавате јаке хемикалије, раствараче за чишћење, или јаке детерџенте. Обришите га меком крпом која је мало натопљена у благој сапуници.
- Немојте да га бојите. Бојењем се могу блокирати покретни делови апарата и може се пореметити правилан рад.

- Уколико телефон, батерија, пуњач или неки други прибор не функционишу прописно, однесите их до Вашег најближег стручног сервиса. Особље сервиса ће Вам помоћи и, уколико је потребно, обавити сервисирање.

Важне информације о безбедности

■ Безбедност саобраћаја

Немојте користити мобилни телефон док возите моторно возило. Уколико користите мобилни телефон, паркирајте возило пре него што започнете разговор. Увек осигурајте телефон у његовом држачу; не стављајте телефон на путничко седиште или на места на којима у случају судара или изненадног кочења може да се расформира.

На јавним путевима није дозвољена употреба алармног уређаја, укључивање фарова моторног возила или сирене.

Запамтите, безбедност саобраћаја је увек на првом месту!

■ Окружење експлоатације

мајте на уму да треба да се придржавате свих посебних прописа који важе у одређеној области и да искључите Ваш телефон увек када је забрањена његова употреба, или када може да проузрокује сметње или опасност.

Када прикључујете телефон или део прибора на други уређај, прочитајте одговарајуће Упутство за корисника за детаљнија сигурносна упутства. Немојте прикључивати некомпатибилне уређаје.

Као и код других мобилних радио-предајника, корисницима се саветује да у циљу задовољавајућег рада апарата и безбедности људи, телефон треба да се користи само у нормалном радном положају (уз уво).

■ Електронски уређаји

Већина савремене електронске опреме је заштићена од радиофреквентних сигнала. пак, извесна електронска опрема може да буде незаштићена од радиофреквентних сигнала Вашег мобилног телефона.

Пејсмејкери

Произвођачи пејсмејкера препоручују минимално растојање од 20 цм (6 инчи) између мобилног телефона и пејсмејкера како би се избегле могуће сметње код рада пејсмејкера. Ове препоруке су у складу са истраживањима у области радио-технологије.

Особе са пејсмејкерима:

- Када је телефон укључен, треба увек да га држе на растојању већем од 20 цм (6 инчи) од свог пејсмејкера;
- Не би требало да носе телефон у унутрашњем џепу на грудима;
- Треба да користе оно уво које је на супротној страни од пејсмејкера како би се могућности стварања сметњи свеле на минимум.
- Уколико имате разлога да сумњате да постоје сметње, искључите одмах Ваш телефон.

Слушни апарати

Неки дигитални мобилни телефони могу да стварају сметње извесним слушним апаратима. У случају таквих сметњи, можете да се консултујете са Вашим оператором.

Остали медицински уређаји

Рад било којих радиопредајних уређаја, укључујући и целуларне телефоне, може да ствара сметње у функционисању неправилно заштићених медицинских уређаја. Консултујте лекара или произвођача медицинских уређаја да бисте утврдили да ли су адекватно заштићени од спољне радиофреквентне енергије или уколико имате нека друга питања.

скључите Ваш телефон у здравственим установама, ако правила налажу да тако учините. Болнице или здравствене установе можда користе опрему која може да буде осетљива на спољну радиофреквентну енергију.

Моторна возила

Радиофреквентни сигнали могу да утичу на непрописно инсталиране или неадекватно заштићене електронске системе у моторним возилима (на пр. електронски системи за убризгавање горива, електронски системи за заштиту од проклизавања (заштиту од блокирања) кочница, електронски системи за регулацију брзине, системи са ваздушним јастуком).

нформшите се код произвођача или представника произвођача Вашег возила. Консултујете такође и произвођача друге опреме која је инсталирана у Вашем моторном возилу.

стицање натписа у објектима

скључите Ваш телефон у сваком објекту где то захтевају истакнути натписи.

■ Потенцијално експлозивне атмосфере

скључите Ваш телефон када се налазите у некој средини са потенцијално опасном атмосфером и придржавајте се свих знакова и упутстава. Варнице у таквим срединама могу да проузрокују експлозију или пожар што може довести до телесних повреда или чак и смрти.

Корисницима се саветује да искључе телефон када се налазе на бензинској станици (пумпној станици). Корисници се упозоравају да треба да се придржавају ограничења у погледу употребе радио опреме у складиштима горива (складиште горива и дистрибутивни центри), хемијским постројењима или на местима где се врши минирање.

Средине са потенцијално експлозивном атмосфером су често обележене али не увек јасно. То су најчешће потпалубља чамаца, места за транспорт или складиштење хемикалија, моторна возила на погон течним (пропан-бутан) плином, зоне повећане концентрације ситних честице, као што су жито, прашина или метални прах, као и све друге средине у којима се препоручује да искључите мотор Вашег возила.

■ Моторна возила

Само квалификовано особље може да сервисира телефон или да га инсталира у моторно возило. Погрешно инсталирање или сервисирање могу да буду опасни и да учине гаранцију која се односи на телефон неважећом.

Проверавајте редовно да ли је целокупна опрема мобилног телефона у Вашем возилу прописно монтирана и да ли правилно функционише.

Немојте да држите или носите запаљиве течности, гасове или експлозивне материје на истом месту где држите телефон, његове делове или прибор.

Код моторних возила која су опремљена ваздушним јастуком, имајте у виду да се ваздушни јастук надувава великом силом. Немојте стављати никакве предмете, ни инсталирану ни мобилну опрему, на место изнад ваздушног јастука или у простор за расклапање јастука надувавањем. Уколико је опрема мобилног телефона за аутомобил непрописно инсталирана а ваздушни јастук се надува, могу да настану озбиљне озледе.

скључите Ваш телефон пре уласка у авион. Употреба мобилних телефона у авиону може да буде опасна за рад авиона и да доведе до прекида целуларне телефонске мреже, а може бити и незаконита.

Непоштовање ових упутстава може да доведе до привременог обустављања или до ускраћивања коришћења телефонских услуга, као и до предузимања судског поступка, али чак и до ступања на снагу обе врсте казnenих мера.

■ Хитни позив





Важно! Овај телефон, као сваки мобилни телефон, функционише коришћењем радио сигнала, мрежа мобилне телефоније и фиксних телефонских мрежа као и функција које је програмирао корисник и које не могу да гарантују успостављање везе у свим условима. Зато немојте да се ослањате само на мобилни телефон за успостављање важних комуникација (на пр., хитни позиви за неодложну помоћ).

Подсећамо Вас на то, да бисте звали или примали позиве, телефон мора да буде укључен и да се налази у зони покривања одговарајуће јачине сигнала. Хитни позиви понекад нису могући на свим мрежама мобилне

телефоније или при коришћењу неке услуге мреже и/или неке карактеристике телефона. Проверите то код локалног оператора.

Слање хитних позива:

1. Укључите телефон уколико није укључен.
Неке мреже захтевају да је важећа SIM картица правилно уложена у телефон.
2. Притисните и држите тастер  два пута неколико секунди да би телефон био спреман за позиве.
3. Унесите број за хитне позиве за Вашу садашњу локацију (на пр. 112 или неки други званичан број за хитне позиве). Бројеви за хитне позиве су различити у зависности од локације.
4. Притисните тастер  (Poziv).

Уколико су неке функције активне (Фиксно бирање, итд.), треба најпре да искључите те функције пре него што упутите хитан позив. Консултујте ово Упутство и Вашег локалног оператора целуларне мреже.

Када шаљете хитан позив, обратите пажњу на то да треба да дате све неопходне информације што је могуће тачније. Упамтите да је Ваш мобилни телефон можда једино средство комуникације на месту догађаја несрећног случаја; немојте прекидати разговор све док Вам се не дозволи да то учините.